

குலைவி

தலைமைத்துவத்தை நோக்கி...



தொலைபேசி: (+94) 11 250 62 72 | மின்னஞ்சல்: info@viluthu.org | இணையத்தளம்: www.viluthu.org

மொழி தொடர்பான

அமுற்படுத்தல்களை கண்காணிக்கும்

பெண்கள் சமாசம்



தபோது அவர் தனது ஆதரவற்ற நிலையையும் பிள்ளை தாக்கப்பட்டதையும் கூறினார். குறித்த நபரை அழைத்து பொலிஸார் விசாரித்தபோது அவர் தனது பிள்ளைக்கு குறித்த சிறுவன் அடித்தமையினாலேயே தான் தாக்கியதாகக் கூறினார். சிங்கள மொழியிலே இந்த உரையாடல் இடம்பெற்றதால் பாத்திமாவினால் அவர் கூறிய காரணத்தினை முழுமையாக விளங்கிக் கொள்ள முடியவில்லை.

பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்யுமாறு பாத்திமாவிடம் பொலிஸார் அறிவுறுத்தியபோது அவர் அங்கு மகனை அழைத்துச் சென்று முறைப்பாடு கொடுக்க விழைந்தார். எனினும் மகனால் வாய் திறந்து சொல்லமுடியாது. இவரால் சிங்களம் பேசமுடியாது. எனவே அவர்களுக்கு பிரச்சினையினை விளங்க வைத்து முறைப்பாட்டினை வழங்க அப்பெண்ணால் முடியவில்லை. அவர் தமிழில் கூறுவதனை அவர்களால் விளங்க முடியவில்லை. இவருக்கு சிங்களத்தில் முறைப்பாட்டினை வழங்க முடியவில்லை. அதேநேரம் காவல்துறையும் குறித்த தனவந்தரான குற்றவாளிக்கே சார்பாக கதைக்க முற்பட்டமையினையும் அவர்களது தொடர்பாடலிலிருந்து உணர்ந்து கொண்டார்.

தனது மகனுக்கு நடந்த அநீதிக்கு நீதி வேண்டி அடுத்த மட்டத்தில் முறைப்பாட்டினை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு விற்கு வழங்கத் தீர்மானித்தார். அதற்கு மாதர் சங்கத்தினரும் ஆதரவு வழங்கத் தயாராகவிருந்தனர். புத்தளம் மாவட்டப் பெண்கள் சமாசம் உடனடியாக ஒரு முறைப்பாட்டினை எழுத்து மூலமாகப் பொலிஸ் நிலையம் பொறுப்பதிகாரிக்கு வழங்கினார்கள். அதுமட்டுமன்றி மொழிப் பிரச்சினையால் அக்குடும்பம் எதிர் கொண்ட சவால்களையும் விளங்க வைத்தனர். தற்போது அவர்களது வழக்கு மத்தியஸ்தர் சபையினால் விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு சமரச முயற்சியில் இரு தரப்பாருக்கும் அறிவுரைகள் வழங்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. அதே சமயம் குறித்த சமாசத்தின் பிரதிநிதிகள் காவல்துறையில் மொழிசார் பிரச்சினைகளுக்கு எவ்வாறான முயற்சிகள் எடுக்கப்படுகின்றன என்பதனையும் அவதானித்துக் கொண்டே இருக்கின்றனர்.

உரிய நீதி கிடைக்காவிடின் அடுத்த கட்டமாக சம்பந்தப்பட்ட சேவைவழங்குநர்கள் அனைவரிடமும் இப்பிரச்சினையினை எடுத்துச் செல்வதற்குத் தயாராகி வருகின்றனர். இவர்களுக்கான நீதி வழங்கப்பட்டு குறித்த வாய்பேச முடியாத சிறுவனின் துயரம் இல்லாமல் செய்யப்படுகின்றதா என்பதனை சமாச அங்கத்தவர்களுடன் இணைந்து நீதி கிடைக்கும்வரை தலைவியும் அவதானிக்கின்றனர்.

புத்தளம் பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட ரத்மல்யாய 618 லே கிராமத்தில் இயங்கும் இலம் மாதர் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத்தின் உறுப்பினராகவும் வாசகர்வட்டத்தின் அங்கத்தவராகவும் பாத்திமா பீவி செயற்பட்டு வருகின்றார். கணவனால் கைவிடப்பட்ட இப்பெண்ணுக்கு மாற்றுத்திறன் கொண்ட புதினாறு வயது மகனும் ஒருவர் உள்ளார். தமது வாழ்க்கைச் செலவுகளைச் சமாளிப்பதற்கு சுயதொழிலை மேற்கொண்டு வருகின்றார். மிகுந்த சிரமத்துடன் தனது பிள்ளைகளைப் பராமரித்து வளர்த்துவரும் இப்பெண்ணுக்கு அண்மையில் எதிர்கொண்ட சம்பவம் மொழியின் முக்கியத்துவத்தினை உணரவைத்தது.

ஒரு மழை நாளில் வெளியே சென்ற வாய்பேச முடியாத அவரது மகன் இரவாகியும் வீடு திரும்பவில்லை. இதனால் அச்சமுற்ற பாத்திமா தனது உறவினர்களுக்கும் அயலவருக்கும் அறிவித்து, அனைத்து இடங்களிலும் தனது மகனை தேடிச் சொல்லிக் கேட்டுக் கொண்டார். தானும் அவர்களுடன் சேர்ந்து தேடும் போது மழை வெள்ளத்திலே மகன் எழும்ப முடியாமல் தவித்துக் கொண்டிருப்பதையும் குரலெப்பவே இயலாத நிலையில் பரிதவிப்பதையும் கண்டு கதறினார். அயலவர்களின் உதவியுடன் வீட்டுக்கு மகனை அழைத்து வந்த அவர், என்ன நடந்ததென்பதனை சைகை மொழி மூலம் தெரிந்து கொண்டார். ஆதரவற்ற அப்பெண்ணின் வீட்டுக்கு முன்னாலுள்ள அயலவரான தனவந்தரொருவர் குறித்த சிறுவனை எந்தக் காரணங்களுமின்றி காட்டுமிராண்டித்தனமாகத் தாக்கியதாகவும் தன்னால் எழும்பி வரக்கூட முடியவில்லையென்றும் அழுதபடி அச்சிறுவன் தாயாரிடம் கூறினான்.

உடனடியாக ஏன்ன செய்வதென்று திகைத்த பாத்திமா, உடனடியாக மாதர் சங்க உறுப்பினர்களிடம் வழிகாட்டல்களைக் கேட்டுக் கொண்டார். அவர்கள் கூறியபடி மகனை வைத்தியசாலையிலே உடனடியாக அனுமதித்தார். அங்கு கடமையிலிருந்த பொலிஸ் அங்கு என்ன நடந்ததென்பதனை இவரிடம் விசாரித்

அன்புத் தோழியரே!

அனைவருக்கும் வணக்கம்! நாட்டின் அரசியற் சூழ்நிலை திடீரென மாறியநிலையில் மக்கள் அனைவரும் பொருளாதார நெருக்கடிகளையும், பொருட்களைப் பெற வரிசையில் நிற்பதும் எளிப்பொருளுக்கும் எளிவாயுவிிற்கும் படுப்பாடு கொஞ்சநஞ்சமல்ல. அரசியல்வாதிகளின் திட்டமிடப்படாத அனுகுமுறைகளும் அரசியலும், ஊழற் செயற்பாடுகளும் கடைசியில் மக்களில் தலையில்தான் வந்து விழுகின்றன. ஏற்கனவே கொரோனாவினால் நாட்டின் பொருளாதார நிலைமை மோசமடைந்த நிலையில் பொருளாதார நெருக்கடிகளும் மக்களின் கழுத்தை இறுக்குமாயின் அவர்கள் எவ்வாறுதான் அதிலிருந்து மீள்வது? வாழ்க்கையினை எவ்வாறு கொண்டு நடத்துவது? இந்த நெருக்கடியிலிருந்து அவர்களைக் காப்பாற்றப் போவது யார்? இத்தகையதொரு மனவுளைச்சலுடன் கூடிய வினாக்களுடன்தான் இம்முறை உங்களைத் தலைவி வாயிலாக சந்திக்க வேண்டியுள்ளது.

நாட்டின் தலைவரையும் பிரதமரையும் பதவியிலிருந்து விலகமாறுகோரி முன்னெடுக்கப்படும் போராட்டங்களும் நாட்டின் நிச்சயமற்ற எதிர்காலத்தினைப் பறைசாற்றி நிற்பின்றன. எது எவ்வாறாயிழனும் இது எமது நாடு. எமது மக்கள் என்ற நிலையினை இந்நாட்டின் பிரஜைகளாய் நாம் விட்டுக்கொடுக்க முடியாதல்லவா? அனைவரும் இணைந்து மாற்று வழியினைக் கண்டறிய களமிறங்கி, அனைத்துத் தரப்பினரிடமிருந்தும் கருத்துகளையும் ஆலோசனைகளையும் பெறுவோம். அவர்களது அனுபவங்களும் வழிகாட்டல்களும் எமக்குரிய புதியபாதையினைக் காட்டுமல்லவா? புதிய இரத்தம் வீறுகொண்டெழுந்து பணியாற்ற எம் உறவுகளைக் காக்க அனைவரிலும் உருவாகட்டும்.

நிலைபேறான பொருளாதார நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுமாறு மக்களை அறிவுறுத்துகின்றனர் அரசியல்வாதிகளும் அரச அலுவலர்களும். ஆனால், எம்மக்கள் கொரோனாவின் தாக்கத்தின்போதே வீட்டுத் தோட்டம், பாரம்பரிய முறை விவசாயம், தானிய விதைப்பு என ஆரம்பித்து விட்டனர். கொரோனா தொற்றுநோயினைத் தடுக்கும் வல்லமை மஞ்சளுக்கு உண்டு என்று எப்பொழுது மக்கள் கேள்விப்பட்டாகனோ, அன்றே மஞ்சள் செடிகளைத் தமது வீடுகளில் விதைக்க ஆரம்பித்து விட்டனர். எம்மவர்கள் எவரும் மஞ்சளினைப் பெற பறந்துடிக்க வில்லை. அந்தோ பரிதாபம், எங்கள் ஜனாதிபதி சேதன விவசாய முறையை மேற்கொள்ளும் படியும் அசேதனப் பசளைகளின் இறக்குமதியினை என்று நிறுத்தினாரோ, அன்றே நாட்டில் வறுமை தாண்டவமாடத் தொடங்கி விட்டது. விளைச்சலின் அளவு குறைவடைய பொருட்களுக்கும் தட்டுப்பாடு ஏற்படத் தொடங்கியது. பொருளாதார வல்லுனர்கள் மக்களையும் அரசையும் அப்போதே எச்சரிக்கத் தொடங்கி விட்டனர். ஆனால், அரசுதான் தையும் செவிமடுக்கவும் இல்லை. மக்களைப் பட்டினியிலிருந்து பாதுகாக்கவும் முயலவில்லை.

இத்தகைய சூழலில் மக்களுக்கான திட்டங்களினை நடைமுறைப்படுத்துவதில் அரச அலுவலர்களும் சிவில் அமைப்புகளும் பலத்த சவால்களை எதிர்கொள்ள ஆரம்பித்து விட்டன. சமூக அடிக்கட்டுமானப் பணிகளும் வீட்டுத் திட்டங்களும் ஸ்தம்பித்துவிட்டன. எம்மைப் போன்று மனித உரிமைகளுக்காகவும் மக்களது சமூக பொருளாதார முயற்சிகளுக்காகவும் செயற்படுகின்ற அமைப்புகளும் திட்டங்களினை நடைமுறைப்படுத்துவதில் பெரும் பின்னடைவுகளை எதிர்நோக்க வேண்டியுள்ளது. அரசியற் தலைவர்களின் ஊழல்களைத் தட்டிக் கேட்கும் நிலைமைகள் எல்லாம் கேட்கும் நபர்களுக்கெதிராக மாற ஆரம்பித்து விட்டன நம் நாட்டில். இந்நிலையில் நாம் எவ்வாறு எமது நாட்டையும் மக்களையும் காப்பாற்றப் போகின்றோமென்ற மலைப்புடனே மக்களுக்காய் பணியாற்றும் அனைவரும் உறைந்து போயுள்ளனர்.

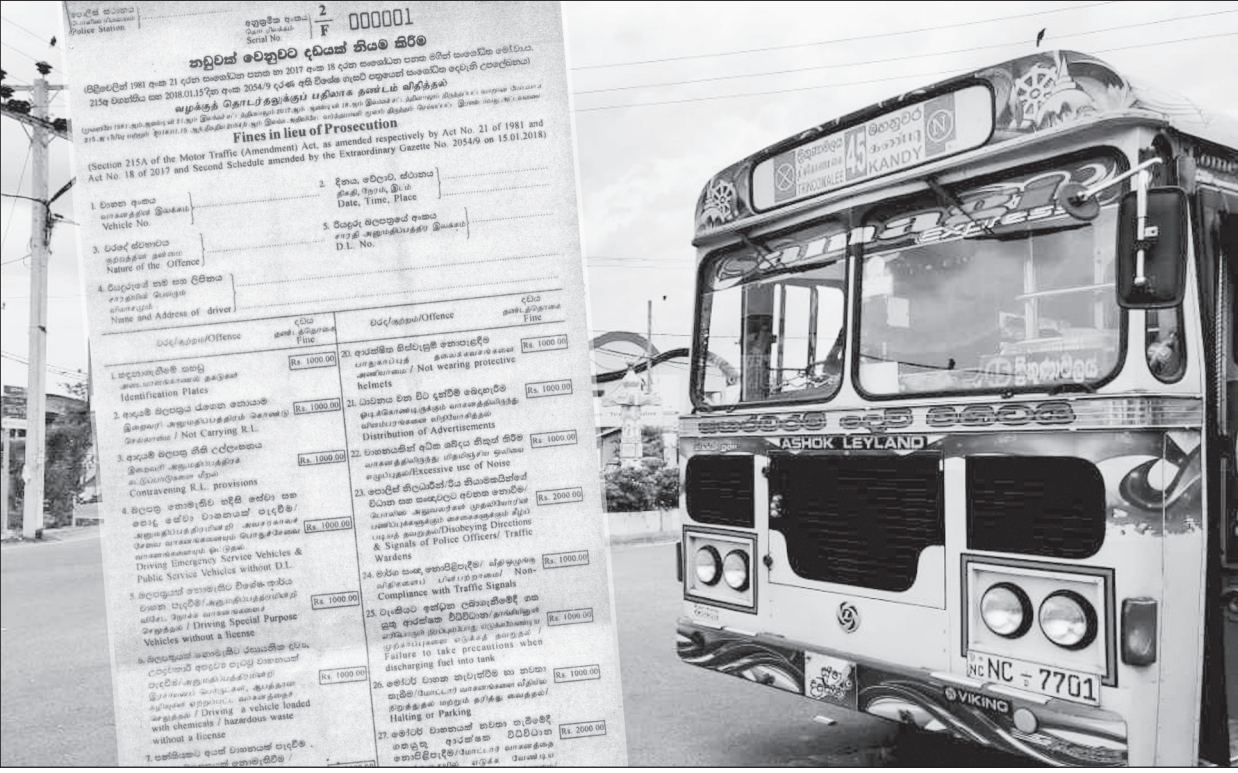
நாம் எவ்வாறு எமது மக்களின் வாழ்வாதாரத்தினையும் போசாக்கினையும் பாதுகாப்பது என்பது பற்றிய செயற்பாடுகளில் முனைப்புடன் செயற்பட வேண்டியுள்ளது. பட்டினிச்சாவி லிருந்து அனைவரையும் மீட்க வேண்டுமல்லவா? வீட்டுத் தோட்டங்களினை நம் அனைவரதும் வீடுகளில் கட்டாயமாக ஆரம்பிக்க வேண்டும். சமூகக் காடுகள் உருவாக்கப்பட வேண்டும். அது மட்டுமல்லாமல் எமது குழந்தைகளினதும் வயோதிபர்களினதும் போஷாக்கினைப் பாதுகாப்பதும் எமது கடமை. நோய் நொடியற்ற எதிர்காலத்தினை நாம் எமது சந்ததிக்கு வழங்க வேண்டும். பால்மாப் பைக்கற்றினை அதிக விலை கொடுத்து வாங்கமுடியாத குடும்பங்களும் பாலின் விலையேற்றத்தினால் பாலினை வாங்கிக் குழந்தைகளுக்கும் கருவுற்ற தாய்மாருக்கும் கொடுக்கமுடியாத நிலையில் குடும்ப உறுப்பினர்கள் தத்தளிப்பது மனதிற்கு வேதனையளிக்கின்றது.

எமது மாவட்டங்களிலுள்ள அமரா போரங்கள் மற்றும் மாதர் சங்க அங்கத்தவர்கள் வாழ்வாதார முயற்சிகளில் அதிகம் ஈடுபட்டு, தமது சமுதாயத்திலுள்ள குறிப்பிட்ட தரப்பினருக்கு மரக்கறி, பசுப்பால், முட்டை, இறைச்சி மற்றும் தானிய வகைகளை இணைக் குறைந்த விலையிலோ இலவசமாகவோ இந்த இக்கட்டான சூழலில் வழங்குவது தார்மீகப் பொறுப்பாகும். உங்களது முன்னோடியான வாழ்வாதார முயற்சிகளுக்கு உதவ பல அமைப்புகள் தயாராகிக் கொண்டிருக்கின்றன. இளையோர் உதவக் காத்திருக்கின்றனர். உங்களால் முன்னெடுக்கப்படும் புதிய மாதிரிகளை உங்களது மக்களுக்கு அறிமுகப்படுத்துங்கள். நிலைபேறான முயற்சிகளுக்கு உதவ பல அமைப்புகள் காத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. தொழில்நுட்ப அறிவினைத் தர அரச உத்தியோகத்தர்கள் ஆர்வமுடன் உள்ளனர். ஏற்கனவே நாம் பல இன்னல்களைக் கடந்து வந்திருக்கின்றோம்.

எனவே, எமக்கான அனுபவங்களும் மனதையியமும் எம்மவர்களைக் காக்கட்டும். சில வெற்றிகரமான முயற்சிகள் மற்றும் அடையாளப்படுத்தல்களுடன் மீண்டும் அனைவரையும் சந்திக்கும்வரை பாதுகாப்பாகவும் ஒற்றுமையாகவும் அனைவரும் இருக்க வேண்டுமென கேட்டுக் கொண்டு விடைபெறுகின்றேன்.

- அன்புடன் இந்து

மாற்றங்கள் எம்மிடமிருந்து வரட்டுமே!



அன்பு வழிபுரம் கிராமமானது திருகோணமலை பட்டினமும் சூழலும் பிரதேச செயலகப் பிரிவுக்குள் உள்ளடங்குகின்றது. இங்கு பட்டினமும் சூழலும் பிரதேச செயலகப் பிரிவில் மக்கள் அரசு சேவைகளை பெற்றுக்கொள்ளச் செல்லும்போது, மக்கள் மொழிபீதியான பிரச்சினைகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றனர். இதனைக் கண்ணுற்ற அக்கிராம இலகுவாசிகள், பெண்கள் மற்றும் இளையோர் குழுக்களை ஒன்றிணைத்து, அவர்களது கிராமத்தில் வாசகர் வட்டச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்து, மக்களுக்கு மொழியுரிமையின் முக்கியத்துவத்தினை தெளிவுபடுத்தினர். மேலும் வலையமைப்புக் கலந்துரையாடல்களின் போதும் அவர்களால் அடையாளப்படுத்தப்பட்ட பிரச்சினைகளைப் பகிர்ந்து கொண்டனர்.

அவர்களது மாவட்டத்தில் போக்குவரத்துப் பொலிஸாரால் வழங்கப்படும் தண்டப்பணப் பற்றுச்சீட்டானது சிங்கள மொழியில் மாத்திரம் வழங்கப்பட்டு வந்தது. அச்சீட்டில் அவர்கள் சிங்கள மொழியில் என்ன எழுதியுள்ளார்கள் என்று தங்களுக்கு புரிவதில்லை என்பதனை பல தடவைகள் சுட்டிக்காட்டியிருந்தனர். தாங்கள் என்ன தவறு செய்தோம், எதற்காகத் தண்டப் பணத்தினைச் செலுத்துகிறோம் போன்ற விடயங்கள் தெரியாமலே தண்டப்பணத்தினை செலுத்தி வந்தனர். இவ்விடயம் தொடர்பாகப் போக்குவரத்துப் பொலிஸாருக்கு முறைப்பாட்டுக் கடிதங்கள் சமர்ப்பித்தபோது, அவர் இது சிங்கள பெளத்த நாடாக உள்ளது, அத்துடன் பொலிஸ் பிரிவில் அதிகளவிலான சிங்கள மொழி பேச்சுக்கூடிய உத்தியோகத்தர்களை கடமையில் உள்

ளனர். எங்களுடைய போக்குவரத்துப் பொலிஸாருக்குத் தமிழ்மொழி கற்பித்தல் பயிற்சிகளை அரசின் ஊடாகச் செய்து வருகின்றோம். இருப்பினும் எங்களால் அனைவருக்கும் பயிற்சிகளை வழங்கப் போதியளவு நிதி வசதியில்லை என்று தெரிவித்தாக அப்பெண்கள் குறிப்பிட்டிருந்தனர். அதுமட்டுமல்லாமல் சிவில் சமூக அமைப்புகள் உதவும்பட்சத்தில் பொலிஸாருக்கான இரண்டாம் மொழிக் கற்கைப் புத்தங்கள், கையேடுகளை வழங்கி, அவர்களுக்கான மொழிப் பயிற்சியினை வழங்கமுடியுமென்று கூறியதாகவும் கூறியிருந்தனர்.

எனவே, இந்த நடுவல்போக்கினை அவர்கள் நேரடியாகச் சென்று உயரதிகாரிகளுக்குத் தெரிவித்தனர். தற்போது முறைப்பாடுகள் மக்களிடமிருந்து கிடைப்பது குறைவென்றும் இதனைப் பற்றியதோர் கண்காணித்தலை மேற்கொள்வதாகவும், அதன்பிரகாரம் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட மாற்றத்தினை அனைவருக்கும் சமூக உட்களங்கள் உட்களவும் சந்திப்புகள் மூலமும் மாவட்ட வாசகர் வட்டக் குழுக்கள் மற்றும் வலையமைப்புகள் மூலமும் பகிர்வோமென மகிழ்ச்சியுடன் கூறுகின்றனர்.

மேலும் சங்கத்தின் அங்கத்தவர்கள் இன்னுமோர் விடயத்தினையும் பகிர்ந்திருந்தனர். போக்குவரத்து பஸ்களில் பயணிக்கும் இடங்களுக்கான தமிழ்ப் பெயர்கள் இடப்பாமை மற்றும் பிழையான முறையில் தமிழ்ப்பெயர்கள் இடப்பட்டிருக்கின்றமை பற்றியும், திருகோணமலை மாவட்ட பொதுப் போக்குவரத்து முகாமையாளர் அவர்களுக்கு கடிதங்களைச் சமர்ப்பித்திருந்தனர். இக்கடிதங்களினை அவர்

மாகாணப் போக்குவரத்துச் சபை பணிப்பாளர் அவர்களுக்கு அனுப்பியிருந்தனர். குறித்த மாகாணசபை பணிப்பாளர் பஸ்கள் அனைத்திற்குமான ஸ்கிக்கர்களை ஒட்டும் வேலைகளைச் செய்து வருவதாகவும், மாசி மாதம் அதனை முழுமையாக நிறைவு செய்வதாகவும் பதிலளித்திருந்தார். தற்போது உள்ளூர் மற்றும் வெளியூர் போக்குவரத்து பஸ்சேவைகளில் இருமொழிகளிலும் பெயர்ப்பலகைகள் இடப்பட்டுள்ளன. உண்மையில் இவையெல்லாம் நாம் ஒன்றிணைந்து முயற்சித்தமையினால் விளைந்த நன்மைகளே என அவர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர்.

ஓர் இலகுவாசியின் அனுபவங்கள்

அலஸ்கார்டன் கிராமமே நான் வசிக்கும் கிராமம். இது திருகோணமலையின் பட்டினமும் சூழலும் பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் அமைந்துள்ளது. எங்களுடைய கிராமத்திலுள்ள இளைஞர்கள் சமூக செயற்பாடுகளில் இயங்குவது குறைவாகவே இருந்தது. என்னுடைய கிராம இளையோர்கள் சிறுவயதிலேயே கல்வி நடவடிக்கைகளிலிருந்து விடுபட்டு, அவர்கள் கூலி வேலைகளுக்கும் கடைகளிலுமே வேலை செய்வது வழக்கம். நான் இத்தகைய இளையோரை இனங்கண்டு, அவர்களை ஒன்றிணைத்து எனது வாசகர்வட்டக் குழுக்களை அமைத்தேன். நான் மொழியுரிமை செயற்றிட்டத்தில் கற்றுக்கொண்ட விடயங்கள் மற்றும் வாசகர்வட்டக் கலந்துரையாடல்கள் மூலம் எங்களுடைய கிராமத்திலுள்ள இளையோர்களை சமூக செயற்பாடுகளில் ஈடுபடத் தூண்டுவதில் அளித்துள்ளேன். தற்போது வாசகர் வட்டத்திலுள்ள இளையோர்கள் மொழியுரிமை மீறல்கள் நடைபெறும் பட்சத்தில் அதனை சமூக உட்களங்களில் பதிவிடல் மூலம் சமூகத்தில் மொழியுரிமைக்காகத் தங்களின் பங்களிப்புகளை வழங்கி வருகின்றனர். இந்த வாசகர் வட்டக் கலந்துரையாடல்களைத் தொடர்ச்சியாக நடாத்தி வருவதன் மூலம் இளையோர்கள் மொழியுரிமை மாத்திரமன்றி தற்போது ஏனைய சமூக செயற்பாடுகளிலும் உதவி புரிந்து வருகின்றனர்.

அத்துடன் நான் ஒரு இலகுவாசியாக வங்கிகளில் நடைபெறும் மொழியுரிமை மீறல்கள் தொடர்பாக, குறிப்பாக ஹற்றன் நெஷனல் வங்கி மற்றும் இலங்கை வங்கிகளில் தமிழ் மொழிப் புறக்கணிப்புகள் மற்றும் ஏ.ரி.எம். இயந்திரங்களில் தமிழ்மொழி பிழைகள் இடம்பெற்றமை தொடர்பாக வங்கி முகாமையாளர்களுக்குக் கடிதங்களை சமர்ப்பித்திருந்தோம். அதற்கிணங்க ஹற்றன் நெஷனல் வங்கி ஏ.ரி.எம். இயந்திரங்களிலுள்ள பிழைகள் நாடளாவிய ரீதியில் திருத்தப்பட்டுள்ளன. இலங்கை வங்கியில் தமிழ்மொழி புறக்கணிக்கப்பட்ட துண்டுப் பிரசுரங்கள் நீக்கப்பட்டு தமிழ் மொழி உள்வாங்கப்பட்டுள்ளது.

திருகோணமலை பொது வைத்தியசாலையில் தமிழ் மொழி பேசும் வைத்தியர்களின் தரவுகளை திரட்டுவதற்காக தகவலறியும் விண்ணப்பத்தினைச் சமர்ப்பித்திருந்தேன். ஆனால், 14 நாட்களுக்குள் தரவுகளோ பதிலோ எனக்கு அனுப்பப்படவில்லை. இம்மாதம் எனக்கு அனுப்பிய கடிதத்தில் ஏன் தமிழ்மொழி பேசும் வைத்தியர்கள் மற்றும் தாதிமார்களின் தகவல்களைத் திரட்டுவதற்கான காரணங்களைக் கேட்டு பதில் கடிதமொன்றினை அனுப்பி வைத்துள்ளார்கள். மீண்டும் இரண்டாம் முறை தகவலறியும் விண்ணப்பத்தில் காரணங்களைக் குறிப்பிட்டு அனுப்பி வைத்திருந்தேன். அதற்கான பதில்களை தற்போது பெற்றுக்கொண்டேன். அத்தகவல்கள் எமக்கு மாவட்ட மட்டத்தில் நடைபெற்ற பங்குதாரர்கள் கலந்துரையாடலுக்கு உதவியாக இருந்தன. தரவுகளைக் குறிப்பிட்டு அவர்களிடம் தமிழ்மொழி பேசக்கூடிய வைத்தியர்கள் மற்றும் தாதிமார்களை நியமிக்கக் கோரியிருக்கின்றோம். எவ்வாறான நியமனங்கள் அங்கு வழங்கப்படுகின்றனவென்று பொறுத்திருந்து பார்ப்போம்.

விழுதின் கையேட்டு நூல்களின் வெளியீடுகள் வரிசையில்...

விழுது நிறுவனத்தின் தொடர்ந்தோர் சியான நூல்கள், கையேடுகள் மற்றும் ஆய்வுகளின் வெளியீடுகள் வரிசையில் இம்முறை தேசிய மொழிகள் சமத்துவ மேம்பாட்டு செயற்றிட்டத்தின் கீழ் "மொழி" என்ற வழிகாட்டி நூலினைத் தமிழ் மற்றும் சிங்கள மொழிகளில் வெளியிட்டுள்ளோம். திட்டஅமுற்படுத்தலின்போதுதமிழ் பேசும் மக்கள் மற்றும் சிங்கள மொழி பேசும் மக்கள் தமக்கான மருத்துவசேவைகள், கல்விச் சேவைகள், போக்குவரத்து, பொலிஸ் நிலையங்கள், வங்கி, அபிவிருத்தி திட்டங்கள் என அனைத்துத் துறைகளிலும் மொழி சார்ந்து எதிர்கொண்ட பாரபட்சங்கள், மொழியரிமைமீறல்கள் மற்



றும் அக்கறையின்மை போன்ற விடயங்களினைக் கவனத்திற் கொண்டே மக்கள் இலகுவில் விளங்கிக் கொள்ளக்கூடிய இலகுவான நடையில் காட்டுகின்ற சித்திரங்களை யும் உள்ளடக்கி விழுதினால் தயாரிக்கப்பட்ட சமூக செயற்பாட்டுக்கான வழிகாட்டி கருவியான 'மொழி' என்ற இந்த வழிகாட்டி நூல் அனைத்துத் தரப்பினரையும் சென்றடையுமென நம்புகின்றோம். எமது திட்ட இலக்குக்குமும் பயனாளிகள் தமக்கான பிரச்சினைகளுக்குரிய முன்னெடுப்புகளை எவ்வாறு முன்னெடுக்க வேண்டுமென்பதனை நான்கு பிரதான பகுதிகளில் உள்ளடக்கியுள்ளோம். எங்களுடைய பெண்கள் மற்றும் இளையோர் தங்களது மொழி

யுரிமைசார் பிரச்சினைகளை இணைந்து அடையாளங்கண்டு, அதனைத் தீர்ப்பதற்கு முயற்சிக்கின்றபோது விடயங்களினைத் தெரிந்து செயற்படவும் அவர்கள் தொடர்பு கொள்ள அல்லது அணுகவேண்டிய சேவை வழங்குனர்கள் பற்றிய விடயங்களினைப் பற்றித் தெரிந்து கொள்ளவும் சமூக நடைமுறைகளைப் பின்பற்றவும் உரிய செயல்முறைப்படி செயற்படவும் இந்தக் கையேடு அவர்களுக்கு வழிகாட்டுமென நம்புகின்றோம். இக்கையேட்டினைப் பெறவிரும்புவவர்கள் விழுதித் தலைமையலுவலகத்திலோ அல்லது மாவட்ட அலுவலகங்களிலோ தொடர்பு கொண்டு இலகுவாகப் பெறமுடியும்.

மொழியுரிமைகள், சமூக ஒத்திசைவுகளை மேம்படுத்தும் வலையமைப்பு கலந்துரையாடல்கள்

இலங்கையில் நிலவும் நெருக்கடி நிலைமையில் இளையோர் மற்றும் பெண்கள் தமது சமூகத்தின் மேம்பாட்டுக்காக வழங்கும் பங்களிப்புக்களின் நாம் குறைத்து மதிப்பிட முடியாது. தமது சமூகத்தினை நிலைபேறான அபிவிருத்தி இலக்குகளை நோக்கிப் பயணிப்பதற்காக அவர்களது செயற்பாடுகளுக்கு எவ்வெல்லாம் தடையாக அமைகின்றனவோ அவற்றினையெல்லாம் அகற்றித் தம் சமூகம் நன்மைபெற வேண்டி இவர்கள் செயற்பட்டு வருகின்றனர். அந்தவகையிலே தமது மக்கள் தமக்கான சேவைகளைப் பெறும்போது எதிர்கொள்ளும் சவால்களையும் இவர்கள் கவனிக்கத் தவறுவதில்லை. அதற்கு உதவும் தளமாக விழுது அலுவலகத்தில் இடம்பெறும் தமது மாதாந்த வலையமைப்புக் கலந்துரையாடல்களை பயன்படுத்துகின்றனர் புத்தளம் மாவட்ட என்லீப் திட்டத்தின் கீழ் செயற்படும் தமிழ் மற்றும் சிங்கள மொழி பேசும் நெறிப்படுத்துனர்கள்.

அம்மாவட்டத்தில் மொழியுரிமை மீறல்களினால் பாதிக்கப்படும் மக்களது உரிமைகளினைப் பாதுகாக்கவும், மேம்படுத்தவும், மொழிசார்ந்த பிரச்சினைகள் தொடர்பில் அதிகாரக் கட்டமைப்புகளைக் கேள்விக்குட்படுத்துவதிலும் அமரா குடும்பத் தலைமை தாங்கும் பெண்களின் ஒன்றியம், புத்தளம் மாவட்டப் பெண்கள் சமாசம் மற்றும் ரலன்ஸ்ரார் இளையோர் குழு என்பவற்றின் பங்களிப்புகள் மிகவும் வினைத்திறனுடன் அமைகின்றன. தேசிய மொழிகள் சமத்துவ மேம்பாட்டுச் செயற்றிட்டத்தின் (என்லீப்) கீழ் இடம்பெறும் வலையமைப்புக் கலந்துரையாடல்களினபோது, குறிப்பாக வாசகர் வட்டக் கலந்துரையாடல்களில் முன்வைக்கப்பட்ட அல்லது இனம்கண்ட பிரச்சினைகள் பங்குபற்றினார்களாடன் பகிரப்படும். அவற்றைத் தீர்ப்பதற்கான இலகுவான வழிமுறைகளைத் திறந்த கலந்துரையாடல்கள் மூலம் ஒவ்வொருவரும் அறிந்து கொள்வர். எத்தகைய பிரச்சினைக்கு எந்தப்

பங்குதாரர்களை அணுகுதல் தொடர்பான வழிகாட்டல்களை இந்த வலையமைப்பு கலந்துரையாடல்கள் அவர்களுக்கு வழங்கும். பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்கான புதிய நுட்பங்களைக் கையாளும் திறனை வலுப்படுத்தல், மேற்கொள்ளப்பட்ட செயற்பாடுகளின் உடனடி வெளிப்பாடு மற்றும் அடைவுகள் என்பவை தொடர்பான நுட்பங்கள் மற்றும் அறிவுட்டல்களும் இந்த சந்திப்புகளின் மூலமாக அவர்கள் அடைவர்.

விழுதின் பெண்கள் மற்றும் இளையோர் வலையமைப்புகள் தாம் பெற்ற அறிவினைக்கொண்டு, சமூக நுண்ணிலை மட்டம் தொடங்கி சமூக பருநிலை வரையான செயல்வாதங்களில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். சமூக நிலைபேண்தகு அபிவிருத்தி என்ற கருத்தாக்கத்தினை அடைந்துகொள்ளும் பொருட்டு அரச மற்றும் அரசாபற்ற நிறுவனங்கள் அனைத்தும் செயற்பட்டு வருகின்றன. இவ்வாறானதொரு நிலையில் உரிமைகள் மறுதலிக்கப்படும்போது, மக்கள் தமக்கான குரலை தாம் எழுப்பதல் அவசியமாகின்றது. அத்தகைய பகிரலுக்கான தளமாக இந்த வலையமைப்புக் கலந்துரையாடல்கள் அவசியமாகின்றன என்பதனை புத்தளத்தில் கடந்த வலையமைப்பு கலந்துரையாடல்களின் கருத்துப்பகிர்வுகள் தெளிவுபடுத்தின.

மயிலங்குளம் இலகுவடுத்துனர் டிஸ்னா



வண்ணாத்துவில்லு பிரதேச செயலகத்திற்கு நான் சென்றிருந்தபோது குறித்த பிரதேச செயலகத்திற்கு தமது சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காகப் பெருமளவான தமிழ் பேசும் மக்கள் வந்திருந்தனர். ஆனால், பிரதேச செயலகத்தில் தமிழ் மொழியின் பிரயோகம் மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றது. அவர்கள் சிங்கள மொழியில் வழங்கப்படும் விண்ணப்பங்களை நிரப்புவதற்காக எணையோரிலேயே தங்கியிருந்தனர். நானே பலருக்கு விண்ணப்பங்களை நிரப்பி உதவவேண்டியேற்பட்டது. இது நான் ஒருநாளில் பெற்ற அனுபவமாகும். பிறப்புச் சான்றிதழ்கள் மற்றும் காண்பித்திரங்கள் உட்பட மிக முக்கியமான அனைத்து ஆவணங்களுமே சிங்கள மொழியிலேயே காணப்படுகின்றன. எனவே, நாம் அனைவரும் இதற்கெதிராகப் போராட வேண்டும்.

மணல்குன்று வாசகர்வட்ட இலகுவடுத்துனர் சப்ரியா



என்னுடைய செயற்பாடுகளின்போது எனது பிரதேசத்தில் சமூகத்திக் கொடுப்பனவுதொடர்பான ஆவணங்கள் சிங்கள மொழியில் காணப்பட்டன. தமிழ் மொழியில் மட்டுமே பரிசீலனை மக்களுக்கு அவற்றினை பூர்த்திசெய்வதில் பலத்த சிரமங்களை எதிர்நோக்கினர். நான் இதனைப் பற்றி பிரதேச சமட்ட சமூகத்தி அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் மற்றும் கிராம சேவையாளருடன் கலந்துரையாடி, தமிழில் விண்ணப்பங்களைப் பெற்றுத் தருமாறு கோரியிருந்தேன். தற்போது எமது பிரதேச மக்கள் தமிழ்மொழியிலான விண்ணப்பங்களை பெற்றுக் கொள்ளக்கூடியதாகவுள்ளது.



இளைஞர் குழுக்களினால் தயாரிக்கப்பட்ட மொழிப்பிரச்சினைகள்சார் குறும்படங்கள்

புத்தளம் மாவட்ட ரலன்ஸ்ரார் இளையோர் குழுவும் திருகோணமலை மாவட்ட Active Citizen Group இளையோரும் அண்மையில் இரு குறுந்திரைப்படங்களை தாமே தயாரித்து வெளியிட்டிருந்தனர். 'நிதர்சனம்' மற்றும் 'தாய்மொழி' ஆகிய இரு குறுந்திரைப்படங்களும் மொழியுரிமை மீறல்கள் எவ்வாறு ஒரு சமூகத்தில் பிரச்சினைகளை உருவாக்குகின்றன, ஒரு இளைஞரின் வாழ்வின் எவ்வாறு திசைமாற முற்படுகின்றது என்ற அச்சத்தினையும், மக்கள் தமது சேவைகளைப் பெற மொழி புரிதலின் மையால் எவ்வாறெல்லாம் அல்லற்படுகின்றனர் அல்லது ஓரங்கட்டப்படுகின்றனர் என்பதனையும் அத்தருணத்தில் சேவை வழங்குனர்களின் தொடர்பாடல்களும் மனநிலையும் எவ்வாறு உள்ளதென்பதனையும், இளையோர் தாம் கடந்துவந்த வாழ்க்கை அனுபவங்களை வைத்து மிக அழகாக யதார்த்தமான நடிப்பிலே எமது இளையோரும் பெண்களும் தயா

ரித்து வெளியிட்டுள்ளனர். இவர்களுக்கு உறுதுணையாக விழுதின் அலுவலர்கள் அவர்களை வழிகாட்டியுள்ள துடன் இரண்டாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட பார்வையாளர்களையும் இப்படங்கள் பார்க்கவைத்துள்ளன என்றால், அதிலுள்ள விடயங்கள் அனைவருக்கும் உரியபொருளாய் இருப்பதே காரணமெனலாம். நீங்கள் இக்குறும்படங்களை விழுதினதும் மாவட்ட அலுவலகங்களின் முகநூல் (பேஸ்புக்)

பக்கங்களிலும் பார்க்கலாம். இது விழுதின் இளையோரது மூன்றாவது முயற்சியாகும். உங்களது விமர்சனங்களினை நீங்கள் படங்களைப் பார்வையிட்டபின் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள். இது எமது இளையோரை உற்சாகப்படுத்தும்.

குறுந்திரைப்படங்களை YouTube தளத்தில் பார்வையிட...
★ நிதர்சனம் - bit.ly/3vb2KjD
★ தாய்மொழி - bit.ly/3om9DL2



சுலைவியர் வரிசையில்...

வண்ணாத்துவில் பிரதேச செயலக பிரிவுக்குட்பட்ட மயிலங்குளம் எனும் கிராமத்தில் வசித்துவரும் முப்பத்தெட்டு வயதுடைய டிஸ்னா, இரண்டு குழந்தைகளின் தாயாராவார். கடந்த ஒன்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே கணவர் அவரை விட்டுப் பிரிந்து மறுமணம் செய்து கொண்டார். இவர் விழுதினால் வழங்கப்பட்ட பல நிகழ்வுகளில் பங்குபற்றியிருந்தமையினால், அமரா போரத்தில் இணைந்து கொண்டு தனது ஆற்றலினை மேம்படுத்திக் கொண்டார். 2015இல் விழுதுடன் இணைந்து கொண்ட இவர், விழுது நிறுவனத்தினால் வழங்கப்பட்ட பயிற்சிகளிலும் கலந்து கொண்டதோடு விழுதினால் அமுற்படுத்தப்பட்ட சில திட்டங்களின் இலகபடுத்துனராகவும் செயற்பட்டு வந்துள்ளார்.

இவர் சுயதொழில் செய்வதிலும் மற்றைய பெண்களுக்கு முன்னோடியாகவும் செயற்பட்டு வருகின்றார். காட்டில் வளரும் தர்ப்புகளைக் கொண்டு அவற்றை உரிய வகையில் பதப்படுத்தி, கடதாசிகளாக வடிவமைத்துப் பாடசாலை மாணவர்களுக்கான அப்பியாசக் கொப்பிகளை தயாரித்து விற்பனை செய்து தனது சுயதொழிலை மேம்படுத்தி வருகின்றார். தற்போதைய பொருளாதார நெருக்கடியினால் கடதாசிகளின் விலைகள் பன்மடங்கு அதிகரித்தமையினாலும், தட்டுப்பாடு நிலைமை உருவானதாலும் அவரது உற்பத்திகளுக்கு நல்ல கிராக்கி ஏற்பட்டுள்ளது. அதுமட்டுமன்றி அவர் அழகான கோப்புக்கடியும் தயாரித்து பயிற்சிகள், மாநாடுகள் மற்றும் இதர நிகழ்வுகளுக்கும் வழங்கி வருகின்றார். விழுதின்பல தேசியமாநாடுகளுக்கு இவரது கோப்புக்கள்தான் 2015ஆம் ஆண்டு முதல் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. அவை பங்குபற்றுனர்கள் பலரையும் வெகுவாகக் கவர்வதுடன், பல தொடர்புகளையும் அம்மாநாடுகள் அவருக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளன.

கடந்த காலங்களில் மாவட்ட செயலகத்தின் ஊடாக அபிவிருத்தி உத்தியோகஸ்தர்கள் பல பயிற்சிகளை வழங்கியிருந்தனர். தர்ப்புல் மூலம் கடதாசி தயாரிக்கும் இயந்திரத்தினைப் பெற்றுக்கொண்டு உற்பத்திகளை மேற்கொண்டு இன்றுவரை பாடசாலைகளுக்கு கடதாசிகள் மற்றும் ஏனைய உற்பத்திகளை விநியோகம் செய்து வருகின்றார். அத்தோடு கைவினைப் பொருட்களையும் இக்கடதாசியினூடாக தயாரித்து விற்பனை செய்து வருமானத்தை ஈடுகின்றார். புத்தளம் மாவட்டத்தில் தர்ப்புல்லினால் கடதாசி தயாரிக்கும் முதல் பயிற்சி பெற்ற பெண்மணி என்ற பெருமையும் இவருக்குண்டு. இவர் கிராமங்கள் தோறும் இப்பயிற்சியினை தொடர்சியாக வழங்கி வருகின்றமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.

மயிலங்குளம் எனும் பிரதேசம் வண்ணாத்துவில் பிரதேச செயலகத்திலிருந்து சுமார் இருபது கிலோமீற்றருக்கு அப்பால் அடர்ந்த காட்டுக்குள் இருக்கின்ற கிராமமாகும். யானைகள் மற்றும் கொடிய விலங்கினங்கள் வாழும் இடத்திலே தனது இரு குழந்தைகளுடனும் வசித்து வரும் டிஸ்னா அவர்கள் மிகவும் தைரியமான பெண்மணி. தனது கிராமத்திலுள்ள வறிய குடும்பங்களிலுள்ள பெண்களை ஒன்றிணைத்து இவர்களுக்கான சுயதொழில் பயிற்சிகளை வழங்குவதோடு, அவர்களோடு இணைந்து வீட்டுத்தோட்டம், ஆயுர்வேத மூலிகை மருந்துகளையும் உற்பத்தி செய்யும் ஒரு தொழிற்சாலையையும் இப்பிரதேசத்தில் உருவாக்கி

“ தலைவி காலாண்டு இதழில் ஒவ்வொரு முறையும் ஒரு மாவட்டத்திலிருந்து மிகச் சிறப்பாகச் சமூகசேவையில் ஈடுபடுகின்ற மற்றும் சமூகப் பொருளாதார அரசியல், பண்பாட்டு உரிமைகளுக்காக குரல்கொடுக்கும் ஒரு தலைவியை மக்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தி வைக்கின்றோம். இம்முறை தலைவி இதழின் தலைவியர் வரிசையில் பகுதியினை அலங்கரிக்கின்றார் புத்தளம் மாவட்ட அமரா குடும்பத் தலைமை தாங்கும் ஒன்றியத்தின் அங்கத்தவரும் மயிலங்குளம் மாதர் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத்தின் அங்கத்தவருமான டிஸ்னா.



வீட்டுத்தோட்டம், விவசாயம், போன்ற வற்றிலும் ஆர்வம் கொண்ட இவர், வீட்டிலும் பயிற்சிக்கையினை மேற்கொண்டு வருமானத்தை ஈட்டிக் கொண்டு தனது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்து வருகின்றார். எங்கு இலவசமாக பயிற்சிகளை யார் வழங்கினாலும் இவர் அதில் தவறாது கலந்துகொண்டு தானும் அறிவைப் பெற்றுக்கொள்வதோடு, ஏனைய பெண்களுக்கும் வழங்கி அவர்களையும் சுயதொழிலுக்கு ஊக்குவிப்பார்.

டிஸ்னா

மயிலங்குளம் மாதர் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கம்

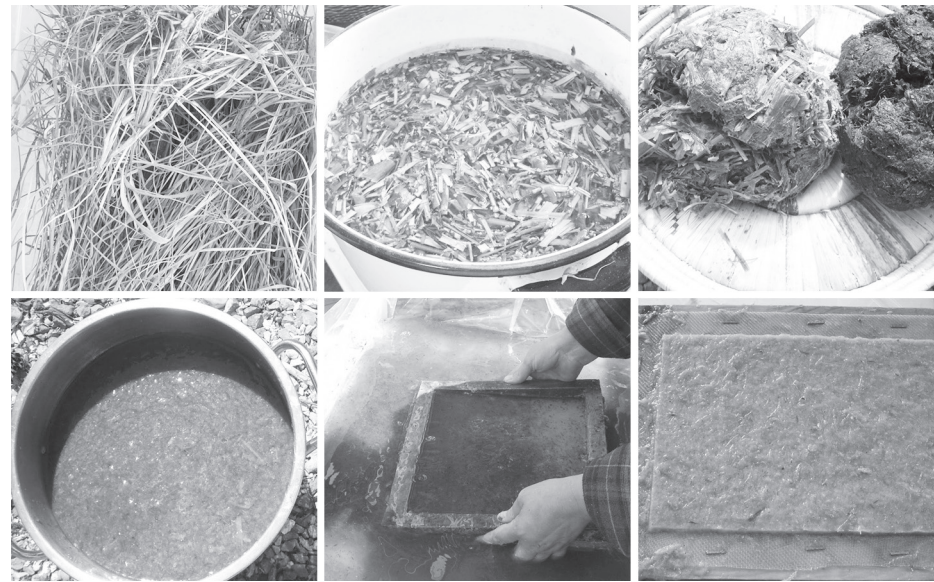
பெண்களுக்குத் தேவையான சுயதொழில் வாய்ப்புகளையும் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளார். வண்ணாத்துவில் பிரதேச செயலகத்திலுள்ள சமூக அபிவிருத்தி உத்தியோகஸ்தருடன் இணைந்தே இச்செயற்பாடுகளை மேற்கொண்டு வருகின்றார்.

நிறுவனங்களுக்கும் வழங்குகின்றார். இப்பயிற்சியினை ஏனைய பெண்களுக்கும் வழங்கியதனூடாக மயிலங்குளம் பிரதேசத்திலுள்ள பெண்களும் அல்பீசியா என்னும் மரத்தினை நட்டு ஆறு மாதத்திற்கு ஒரு முறை அதன் பயனைப் பெறுகின்றனர், அத

பிரதேச செயலகத்திற்கு தமது சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காகப் பெருமளவான தமிழ் பேசும் மக்கள் வந்திருந்தனர். ஆனால், பிரதேச செயலகத்தில் தமிழ் மொழியின் பிரயோகம் மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றது. அவர்கள் சிங்கள மொழியில் வழங்கப்படும் விண்ணப்பங்களினை நிரப்புதற்காக ஏனையோரிலேயே தங்கியிருந்தனர். அவரே பலருக்கு விண்ணப்பங்களினை நிரப்பி உதவவேண்டியேற்பட்டது. இதனைத் தொடர்ந்து அவர் மாவட்டரீதியாக இடம்பெற்ற பங்குதாரர் கலந்துரையாடலில் இப்பிரச்சினையினை முதன்மைப் படுத்தியிருந்தார். அவர் ஒரு நாளில் பெற்ற அனுபவம் அவரை அங்கு பேச வைத்தது.

பிறப்புச்சான்றிதழ்கள் மற்றும் காணிய்பத்திரங்கள் உட்பட மிக முக்கியமான அனைத்து ஆவணங்களுமே சிங்கள மொழியிலேயே காணப்படுவதனால் மக்கள் தமது சேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு எவ்வாறு துன்பப்படுகின்றனர்? இதனை மாற்றியமைக்க நாம் அனைவரும் குரல் கொடுக்க வேண்டும் என்ற அவரது வேண்டுகோள், நல்லிணக்கத்தின் திறவுகோல் மொழியிலிருந்து ஆரம்பிக்கட்டும் என்பதனை அனைவருக்கும் சொல்வதாக உள்ளது. அவரது செயற்பாடுகள் மற்றும் வழிகாட்டல்கள் மாவட்டத்திலுள்ள அனைவருக்கும் பயனுள்ளதாக அமைய வேண்டுமென நாமும் வாழ்த்துகின்றோம்.

தனது வயது தனது சமூகம்சார் செயற்பாடுகளுக்கு ஒருபோதும் தடையாக அமையாது என்று கூறும் டிஸ்னாவின் தன்னம்பிக்கைக்கும் செயல்வீரத்துக்கும் தலைவி வாழ்த்துகள் கூறுவதுடன், அவர் பணிகள் மென்மேலும் சிறக்க நாமும் அவரை வாழ்த்துகின்றோம்.



வீட்டுத்தோட்டம், விவசாயம், போன்ற வற்றிலும் ஆர்வம் கொண்ட டிஸ்னா, வீட்டிலும் பயிற்சிக்கையினை மேற்கொண்டு வருமானத்தை ஈட்டிக்கொண்டு தனது தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்து வருகின்றார். எங்கு இலவசமாக பயிற்சிகளை யார் வழங்கினாலும் இவர் அதில் தவறாது கலந்துகொண்டு தானும் அறிவைப் பெற்றுக் கொள்வதோடு, ஏனைய பெண்களுக்கும் வழங்கி அவர்களையும் சுயதொழிலுக்கு ஊக்குவிப்பார். அல்பீசியா எனும் மரத்தினைக் கொண்டு இலைகள், தண்டுகளைக் கொண்டு உரம் தயாரிக்கும் பயிற்சியினைப் பெற்றதனூடாக தானும் பயன்பெறுவதோடு, அதன் உற்பத்திகளை ஆறு மாதங்களுக்கு ஒரு முறை உரம் தயாரிக்கும்

னுடாக அவர்களுக்குத் தேவையான பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளை ஓரளவேனும் தீர்த்துக்கொள்கின்றனர். கூடுதலான காணிகள் உள்ளவர்கள் இந்த உற்பத்தியில் ஈடுபட்டு தமது வாழ்வாதார முயற்சிகளை முன்னெடுக்கின்றனர். காணிகள் இல்லாதவர்கள் குத்தகைக்கு காணிகள் வாங்கி உரம் தயாரித்து பயன்பெறுகின்றனர். இதுவும் டிஸ்னா பெற்ற பயிற்சியின் பெறுபேறாகும்.

அவர் மொழிப் பிரச்சினைகளுக்காக முன்னெடுத்த விடயங்களினையும் இக்கட்டுரையில் பகிர்வது சிறந்தது என்பதனால் அதனையும் இங்கும் பகிர்கின்றேன். வண்ணாத்துவில் பிரதேச செயலகத்திற்கு அவர் ஒருமுறை சென்றிருந்தபோது, குறித்த



மாவட்டங்கள் கடந்து இடம்பெற்ற மொழியுரிமைக்கான நல்லிணக்கப் பரிமாற்ற நிகழ்வுகள்



திருகோணமலை மற்றும் புத்தளம் மாவட்டங்களில் மொழியுரிமையினை உறுதிப்படுத்துவதற்காக பெண்கள் மற்றும் இளையோரை வலுப்படுத்தலின் ஊடாக சமூக ஒத்திசைவினையும் மொழியுரிமையினையும் முன்னேற்றி ஊக்குவிக்கும் திட்டமொன்றினை விழுது. என்லீப் (NLEAP) செயற்றிட்டம் ஊடாகக் கடந்தபதினெட்டு மாதங்களாக அமுற்படுத்தியிருந்தது. கொவிட்-19 தொற்றுநோய் மற்றும் பொருளாதார நெருக்கடியினால் நாட்டில் அடிக்கடி முடக்கங்கள், ஆர்ப்பாட்டங்கள் மற்றும் வன்முறைகள் ஏற்பட்டபோதும் கூட அனைத்துத் தரப்பினரதும் முழுமையான ஒத்துழைப்பினால் குறித்த செயற்றிட்டம் மிகச்சிறப்பாக அம்மாவட்டங்களில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதனை கடந்த தலைவி காலாண்டு இதழ்கள் மூலமும் நீங்கள் தெரிந்து கொண்டிருப்பீர்கள். மொழியுரிமைக்காய் தொடர்ந்து செயற்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் நிலைமாறுகால நீதிக் கான தேசிய பெண்கள் வலையமைப்புடன் இணைந்து இத்திட்டத்தின் மூலம் அடையாளங்கண்ட மொழியுரிமைசார் பிரச்சினைகள், முன்னெடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள், அடைந்துகொண்டபெறுபெறுகள் மற்றும் கற்றுக் கொண்ட பாடங்கள் பற்றியதோர் அனுபவப்பகிர்வினை அம்பாறை மற்றும் மொனராகலை மாவட்டங்களில் மொழியுரிமை சார்ந்து பணியாற்றும் அரச அதிகாரிகள், தொடர்புடைய அலுவலர்கள், சிவில் சமூக அமைப்புகள், சமூக மற்றும் மத நல்லிணக்கக் குழுக்கள், மொழிச் சங்கங்கள், ஊடகங்கள் மற்றும் இதர பங்குதாரர்களுடனும் விழுதின் இலகுபடுத்துனர்கள் பகிர்ந்து கொண்டனர். அவற்றிலிருந்து ஒரு சில பகிர்வுகள்:

அம்பாறையில்...

கல்முனை கிறிஸ்டா இல்லத்தில் இடம்பெற்ற இப்பங்குதாரர்களுடனான கருத்துப் பரிமாற்ற நிகழ்வு அம்பாறை மாவட்ட விழுதின் Active Citizen Group தன்னார்வக்குழு உறுப்பினரான நஜாத் அவர்களின் வரவேற்புரைபுடன் ஆரம்பமானது. விழுதின் முழு தளாவிய செயற்பாடுகள் பற்றி விழுதின் உத்தியோகத்தர் இதயராணியும் விழுது நிறுவனத்தினால் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் மொழியுரிமையைப் பேணும் திட்டத்துடன் தொடர்புடைய இலகுபடுத்துனர்களான அமரா குடும்பத் தலைமை தாங்கும் பெண்களின்

ஒன்றிய அங்கத்தவர்கள், திருகோணமலை மாவட்டப் பெண்கள் சமாச அங்கத்தவர்கள் மற்றும் Active Citizen Group இளையோரால் கடந்த பதினெட்டு மாத காலமாக முன்னெடுக்கப்பட்ட மொழியுரிமையினைப் பேணும் செயற்பாடுகள், அதன்மூலம் ஏற்படுத்தப்பட்ட நல்லிணக்கம்சார் விடயங்கள் மற்றும் பயன்கள் பற்றியும் விழுதின் உத்தியோகத்தர் சிவஜோதியும் தெளிவுபடுத்தியிருந்தார்கள். விழுதின் வலையமைப்புகள் அம்பாறை மாவட்டத்தில் இயங்கும் மொழிச்சங்கங்களின் செயற்பாடுகளை தெரிந்துகொண்டும் நிலை மாறுகால நீதிக் கான தேசிய பெண்கள் வலையமைப்புடனும் இணைந்து இம்மொழிப் பிரச்சினைக்கு தேசிய ரீதியில் ஆதரித்துவாதிடலில் ஈடுபடுவதற்குமே இந்த பரிமாற்ற நிகழ்வு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது.

நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட கல்முனை வடக்கு பிரதேச செயலாளர் அதிசயராஜ் அவர்கள் பகிர்ந்து கொண்ட விடயங்கள் அனைவரும் அறியவேண்டிய வையாக உள்ளதனால் அவற்றை இங்கு சுருக்கமாகப் பகிகின்றோம். “மொழியுரிமை என்பது ஒரு தேசிய பிரச்சினை. எமது சிறிய நாட்டில் நீண்டகால யுத்தம் ஏற்படக் காரணமாக இருந்ததும் இந்த மொழிநீதியாக ஏற்பட்ட பாரபட்சமே. முப்பது வருட யுத்தம் நிறைவுற்றாலும் இன்னும் மொழிப்பிரச்சினை தொடர்ந்து கொண்டான் இருக்கின்றது. நாட்டின் உயரிய சட்டமான அரசியலமைப்புச் சட்டத்தில் மொழிக்காகப் பல்வேறு பட்ட சீர்திருத்தங்கள் கொண்டு வரப்பட்டன. அரசு கருமொழி, தேசிய மொழி, நிர்வாக மொழி என அரசியலமைப்பில் மூன்று விடயங்கள் உண்டு. இந்த மூன்று விடயங்களிலும் தமிழ்மொழியும் இடம்பெறுகின்றது. இம்மூன்று உயரிய சட்ட ஏற்பாடுகள் இருக்கின்ற போதும் அவைசீராக நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதில்லை. அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களும் இயன்றவரையில் மொழிசார் பிரச்சினைகளையும் அவற்றினைத் தீர்ப்பதற்கான முயற்சிகளிலும் வழிகாட்டியாகச் செயற்பட்டு வருகின்றன. எம்நாட்டில் தேசியகீதம் தமிழ்மொழியில் பாடுவதே மிகப்பெரிய பிரச்சினையாக உள்ளது. அண்மையில் ஒரு செய்தியில் வெளிநாடொன்றில் கிறிஸ்தவ ஆலயத்தில் தமிழ் மொழி வாழ்த்தும் பாடப்படுவதை அறிந்து ஆச்சரியப்பட்டேன். சிங்கப்பூரில் தமிழ்மொழியில் தேசிய கீதம் இசைக்கப்படுகின்றது. கனடா நாட்டில் தமிழ்மொழி அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

ஏனைய புலம்பெயர் நாடுகளிலும் தமிழ் மொழி கௌரவப்படுத்தப்படுகின்றது. உண்மையில் மொழி ரீதியான பிரச்சினைகள் ஏற்படுகின்றமைக்கு அரசியல் காரணங்கள் சரியே காரணமாக அமைகின்றன.

சீனர்களின் கடைகளில் அவர்கள் தொழில்நுட்ப ரீதியான நுட்பங்களைக் கையாளுகின்றார்கள். தமக்கான போன் அப்ஸ்களை வைத்திருக்கின்றார்கள். நாம் என்ன மொழியில் கேட்கின்றோமோ, அதனைப் பதிவு செய்து மொழிமாற்றம் செய்து வாடிக்கையாளர்களைத் திருப்திப்படுத்துவார்கள். இன்னும் குறுகிய காலத்தில் எமக்கு மொழிமாற்றம் செய்யக்கூடிய உதவியாளர்கள் தேவைப்பட மாட்டார்கள். நாம் மென்பொருட்களை பயன்படுத்தியே செய்துகொள்ள முடியக்கூடியதாக இருக்கும். எமது நாட்டிலே தற்போது பல்வேறுபட்ட நிறுவனங்கள் மொழியுரிமைக்காகப் பணியாற்றிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். மொழியுரிமை மறுக்கப்படும்போது நாம் அதனைப் பற்றி பேசுகின்றோம். இலங்கையில் சிங்கள மொழி பெரும்பான்மையான மக்களாலும் வட, கிழக்கில் தமிழ்மொழி பெரும்பான்மையான மக்களாலும் பேசப்படுகின்றது. அனைவரும் வேற்று மொழிகளையும் தெரிந்து கொள்வது அவசியம். அது எமது பணியினை நாமே செய்து முடிப்பதற்கு உதவும். நாம் இன்னொருவரில் தங்கி நிற்க வேண்டியதில்லை. மொழியுரிமைபுடன் சேர்த்து மொழிக்கல்வியும் அவசியமாக உள்ளது.

கல்முனையிலுள்ள தமிழ்பேசும் மக்கள் சிங்கள மொழியைப் பேசக்கூடியவர்களாக இல்லை. இங்குள்ள சிங்கள பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள்தான் தமிழ்மொழியைக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டிய கட்டாயத்திலுள்ளனர். அம்பாறை மாவட்டத்திலே மொழிநீதியாகப் பார்த்தால் தமிழ்மொழி பேசுவர்கள் 60 சதவீதமாகக் காணப்படுகின்றனர். சேவை பெறுபவர்கள் சிங்களமொழி பேசும் உத்தியோகத்தர்களை அணுகி சேவைகளைப் பெறுவதில் சவால்களை எதிர்கொள்வதனால் மக்களும் சேவைவழங்குனர்களும் சிரமப்படுகின்றனர். இலங்கை போன்ற நாடுகளில் வாழ்வதற்கு இருமொழி பேசக்கூடிய தேவைப்பாடு உள்ளதனால் மொழியுரிமை செயற்றிட்டத்திற்காக செயற்படும் நிறுவனங்கள் மொழி கற்பித்தல் திட்டங்களையும் முன்னெடுத்தல் அவசியம் என்றும் குறிப்பிட்டிருந்தார்.



அம்பாறையில்...



மொழியுரிமை செயற்றிட்டத்தின் கீழ் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பான அளிக்கை பகிர்ப்பட்டு கருத்துப் பரிமாறல்கள் இடம்பெற்றன. இதிலே பங்குபற்றிய கல்முனை, அக்கரைப்பற்று மற்றும் அம்பாறை பிரதேசத்தில் செயற்படும் நிலைமாறுகால நீதிக்கான தேசிய வலையமைப்பின் அங்கத்தவர்களான பெண்களும் மொழிச்சங்க உறுப்பினர்களும் தமது கருத்துகளை முன்வைத்திருந்ததுடன் தமது எதிர்கால இணைந்த செயற்பாட்டின் தேவைப்பாடு பற்றியும் குறிப்பிட்டிருந்தனர்.

தொடர்ச்சியாக கல்முனை வடக்கு நிர்வாக உத்தியோகத்தர் அமலதாஸ் அவர்கள் முன்வைத்திருந்த கருத்தும் நிகழ்வில் முக்கியத்துவம் பெற்றிருந்தது. மொழி தொடர்பாக 1957ஆம் ஆண்டுதான் முதலாவது பிரச்சினை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1956இற்கு முற்பட்ட காலத்தில் நாம் ஒரு பொது மொழியில் சேவைளை பெற்றுக் கொள்ள முடியவில்லை. ஆங்கிலமொழியே பொதுவாகக் காணப்பட்டபோது அரசியல் நோக்கங்களுக்காக ஆங்கிலமொழி இல்லாது செய்யப்பட்டு சிங்கள மொழி நிர்வாக மொழியாகக் கொண்டுவரப்பட்டது. 1956இல் தனிச்சிங்களச் சட்டம் கொண்டுவரப்பட இச்சட்டத்திற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்துவடக்கு, கிழக்கிலுள்ள அனைத்து அரசு நிறுவனங்களும் முடங்கின. இதன் பிற்பாடே தமிழ்மொழியும் அரசு கருமொழியாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. அந்தப் போராட்டத்தின் வலுதான் இன்று எமது தமிழ்மொழிக்குக் கிடைத்த அங்கீகாரமும் வரப்பிரசாதமும் எனலாம். 1956இல் எதிர்ப்பைத் தெரிவித்திருக்காவிடில் இந்த உரிமைகளும் சலுகைகளும் எமக்கு கிடைத்திருக்க மாட்டாது. 2015ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் இந்த மொழியுரிமைக்காக தனி அமைச்சு கொண்டு வரப்பட்டது. இந்த மொழிக் கொள்கையை அமுற்படுத்துவது யார் என்பதே பல பிரச்சினைகளுக்கு காரணமாகி விடுகின்றன. அரசியலமைப்பில் கூறப்பட்டுள்ளவாறு அனைத்து தனிநபர்களுக்கும் அவர்களுடைய மொழியுரிமையைப் பேணுவதற்கு உரிமையுண்டு. எனவே, நாங்கள் ஒவ்வொரு தனி நபர்களும் மொழியுரிமை மீறல்கள் எங்கெல்லாம் இடம்பெறுகின்றனவோ அங்கெல்லாம் குரல்கொடுக்க அணிதிரள் வேண்டும் என்று தனது வேண்டுகோளினை முன்வைத்திருந்தார்.

அம்பாறை மாவட்டத்தின் மொழிச்சங்க குழுச் செயலாளர் அவர்கள், மொழிப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்காகவே நாம் மொழிச்சங்கங்கள் ஊடாக மொழிக் கல்வியை ஊக்குவிக்கின்றோம். இங்குள்ள நான்கு கல்வி வலையங்களில் ஊம்பது மாணவர்கள் வீதம் தெரிவு செய்யப்பட்டு மொழிச் சகவாழ்வு மையத்தினூடாக இருநூறு மாணவர்களுக்கு இரண்டாம் மொழிக் கல்வி கற்பிக்கப்பட்டு வருகின்றது. மேலும் நானூறு மாணவர்களைத் தெரிவு செய்துள்ளோம். விழுது நிறுவனம் போன்ற நாடும் மொழிச் சகவாழ்வு மையத்தின் ஊடாகப் பல்வேறுபட்ட மொழிப்பிரச்சினைகளை அடையாளம் கண்டுள்ளோம். நான்கு பிரதேச செயலக பிரிவுகளில் இச்செயற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. எனவே, நாடும் உங்களுடன் இணைந்து செயற்படத் தயாராகவிருக்கின்றோம். எங்கேயாவது மொழிப் பிரச்சினையினை நீங்கள் எதிர்கொள்ள வேண்டியேற்பட்டால் தாமதமின்றி எமக்கும் தெரியப்படுத்துங்கள். மொழிக் கொள்கை அமுலாக்கலில் நல்ல மாற்றங்கள்

கள் ஏற்படுவதற்கு நாம் அனைவரும் ஒன்றிணைந்து செயற்படுவோம் என்பதனை இங்கு உறுதிப்படுத்துகின்றேன் என்று தனது ஊக்கியத்தினை வெளிப்படுத்தினார்.

கல்முனை வடக்கு பிரதேசத்தில் சேவைகளினை அணுகும்போது, பல்வேறு மொழிப்பிரச்சினைகள் இனங் காணப்படுகின்றன. சுற்றுநிருபங்கள் யாவும் சிங்கள மொழியிலேயே வழங்கப்படுகின்றன. அதே போல் கல்முனை வடக்குப் பிரதேசத்திலுள்ள சிங்கள மக்கள் அதிகமாகத் தமிழ்பேசும் மக்களுடனேயே தொடர்பு கொள்ளவேண்டியுள்ளது. இங்கு அவர்களும் மொழிப் பிரச்சினைகளுக்கு முகம்கொடுக்கின்றார்கள். அவர்களுக்கான இரண்டாம் மொழிக்கல்வியினை வழங்குவதில் பல குறைபாடுகள் காணப்பட்டன. ஆனால், தற்போது இருமொழிக் கொள்கைகள் அங்கு அமுற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. கிராம சேவகர் பிரிவுகளிலும் இருமொழிக் கொள்கைகள் ஓரளவு பிரயோகிக்க ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. பாடசாலை மட்டங்களிலும் சிங்கள மொழிக் கற்கைகளை ஊக்கப்படுத்தும் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்து வருகின்றோம். இந்த மொழிக்கல்வியின் வாயிலாக எதிர்காலத்தில் இந்த மொழிப் பிரச்சினைகளை ஓரளவாவது குறைத்துக் கொள்ள முடியும். எனவே, ஒரு நல்லிணக்கப் பொறி முறைக்குள் எம்மைப் போன்றும் விழுது போன்றும் செயற்படும் நிறுவனங்களினால் மக்கள் மத்தியில் மாற்றங்கள் ஏற்படும் என்பதில் எவ்வித ஐயமுமில்லை என்று குறிப்பிட்டிருந்தார்.

அம்பாறை மாவட்ட சமூகத்தி உத்தியோகத்தர் அசோக்குமார் அவர்கள் தனது துறைசார் விடயங்களைப் பகிரும்போது, சமூகத்தித் திட்டமானது வறுமைக் கோட்டின் கீழ் வாழும் மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை மேம்படுத்துவதற்காகவே வடிவமைக்கப்பட்டு செயற்படுத்தப்படுகின்றது. எங்களது அம்பாறை மாவட்டத்திலும் நாம் மொழிசார் பிரச்சினைகளினை எதிர்கொண்டுதான் வருகின்றோம். எமக்கு வரும் சுற்றறிக்கைகள் உட்பட்ட அனைத்து ஆவணங்களும் சிங்கள மொழியில்தான் வழங்கப்படுகின்றன. ஆனால், நாம் முடிந்தவரை அவற்றினைத் தமிழ்மொழியில் மொழிபெயர்த்து மக்களுக்கு வழங்குகின்றோம். தமிழ் மொழியிலான ஆவணங்களினை நாம் அமைச்சிடமிருந்து பெறவேண்டுமாயின் கிட்டத்தட்ட இரு வாரங்களின் பின்பே எமக்கு அவை வந்துசேரும். அதுவரையில் நாம் காத்திருக்க முடியாது. அவ்வாறு தமிழ்மொழி விண்ணப்பங்களுக்காக நாம் காத்திருக்கும்போது விண்ணப்படிவங்களுக்கான முடிவுத்திகதி நிறைவடைந்து விடும். எனவே, இந்தப் பிரச்சினையின் காரணமாகச் சில சமயங்களில் பயனாளிகள் தெரிவில் தாமதங்கள் ஏற்பட குறிப்பிட்ட சமூகத்திப் பயனாளிகள் பாதிப்படைகின்றார்கள். எனவே, இவ்விடயம் தொடர்பாக அம்பாறை மாவட்ட செயலகத்துடன் நாம் தொடர்பிலிருந்து செயற்பட்டு வருவதுடன் அங்குள்ள அலுவலர்களுக்கும் மொழிப்பிரச்சினையின் பாதிப்புகளை தெளிவுபடுத்தி வருகின்றோம். இதனால் எமது பணிகள் தாமதமின்றி இடம்பெறுகின்றன. இலங்கையைப் பொறுத்தவரைக்கும் அரசு எவ்வளவு சட்டங்களைக் கொண்டுவந்தாலும் அது நடைமுறையில் அமுற்படுத்தப்படுவதென்பது மிகக்குறைவே. எதிர்கால சந்ததியினரான நீங்கள் இந்த மொழிப்பிரச்சினைகளில் இருந்து விடுபட இரண்டாம் மொழிக் கல்வியைக் கற்க தற்போதே ஆரம்பியுங்கள். அது எமது தொடர்பாடலில்

இடைவெளிகளைக் குறைக்கும். முரண்பாடுகளினைத் தவிர்க்கும். நல்லிணக்கத்தினைக் கொணரும். இவ்வாறு அவர் தனது கருத்துகளினைப் பகிர்ந்திருந்தார்.

இறுதியாக Trinco Active Citizen குழுவின் இளையோரால் தயாரிக்கப்பட்ட மொழியுரிமை தொடர்பான பிரச்சினைகளினை மையப்படுத்தித் தயாரிக்கப்பட்ட 'நிதர்சனம்' என்ற குறும்படம் திரையிடப்பட்டுக் கலந்துரையாடல்களும் மேற்கொள்ளப்பட்டன. நடைமுறைப் பிரச்சினைகளினை உரியவாறே தமது குறும்படத்தில் எடுத்துரைத்த இளையோர் பாராட்டுகளினைப் பார்வை யாளரிடமிருந்து பெற்றுக் கொண்டனர். அவர்களுடன் அம்பாறை மாவட்ட செயலகத்தின் தேசிய ஒற்றுமை மற்றும் நல்லிணக்கத்திற்கான அலுவலகத்தினைச் சேர்ந்த அலுவலர், அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணைப்பாளர் ஐ. எல். எம். இர்பான் மற்றும் இதர அரசு அதிகாரிகளும் வலையமைப்பு அங்கத்தவர்களும், அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களும், மொழிச்சங்க அங்கத்தவர்களும் பங்குபற்றியிருந்தமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.

மொனராகலையில்...

புத்தளம் மாவட்டத் திட்ட உத்தியோகத்தர் சுருணா தேவி மற்றும் நிலைமாறுகால நீதிக்கான தேசிய பெண்கள் வலையமைப்பின் அங்கத்தவர் சியானியின் இணைந்த தலைமைத்துவத்தில் மொனராகலையில் இடம்பெற்ற பங்குதாரர் பரிமாற்றக் கலந்துரையாடல் நிகழ்வில் சுமார் அறுபதுக்கும் மேற்பட்ட அரசு அலுவலர்கள், அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகள், காவல் துறையினர், இளையோர் பெண்கள் எனப் பலரும் கலந்து கொண்டதுடன் தமது கருத்துகளையும் புத்தள மாவட்டப் பிரதிநிதிகளுடன் பகிர்ந்துகொண்டனர்.

மூவின் மக்களும் வாழும் புத்தளம் மாவட்டத்தில் அரசு சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளும்போது மக்கள் எதிர்கொண்ட பிரச்சினைகள், அவற்றினைத் தீர்ப்பதற்காக இலகுபடுத்துனர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள், அதன் விளைவால் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள் தொடர்பாகப் புத்தளத்திலிருந்து சென்ற இலகுபடுத்துனர்களால் விளிவான விளக்கங்கள் பங்குபற்றுனர்களுக்கு வழங்கப்பட்டன. புத்தளம் மாவட்ட ரலன்ஸ் ஸ்ரார் இளையோர் குழுக்களால் தயாரிக்கப்பட்ட "தாய் மொழி" என்ற குறுந்திரைப்படம் அங்கு தமிழ் உப தலைப்புகளுடன் காண்பிக்கப்பட்டது. மொனராகலை மாவட்டத்திலிருந்து பங்குபற்றியவர்கள் மாவட்டத்தின் வேறே தவிர, மொனராகலை மாவட்டத்திலும் அரசு சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளும் அனைத்து அலுவலகங்கள் திணைக்களங்களிலும் தமிழ்பேசும் மக்களின் உரிமைகள் மீறப்படுகின்றன என்பதனை இத்திரைப்படம் தத்ரூபமாகச் சித்திரித்துக் காட்டியுள்ளது என்று குறிப்பிட்டிருந்தனர்.

இந்துமதி என்ற இளம் பெண்ணொருவர், எனது வாழ்க்கையில் நடந்த உண்மைச் சம்பவமாகவே நான் இதனைப் பார்க்கின்றேன். நானும் இதே போன்று எனக்கு விருப்பமான தொழிலினையே இழந்துள்ளேன் எனக் கவலையடை குறிப்பிட்டிருந்தார். அவர் மட்டுமன்றி பிரதேச சபை உறுப்பினரான விக்ரம் என்பவர், தான் தேர்தலில் போட்டியிடத் தனது வேட்புமனுக்களை மாவட்ட தெரிவுத்தாட்சி அலுவலரிடம் கையளிக்கச்



மொனராகலையில்...



சென்றபோது அது தமிழ் மொழியில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தமையினால் மாவட்ட செயலாளர் அதனை ஏற்றுக்கொள்ள மறுத்ததாகவும் தான் அன்றைய தினம் பலத்த எமாற்றத்திற்கும் மனவுளைச்சலுக்கும் உட்பட்டதாகவும் பின்னர் தான் தேர்தல் ஆணைக்குழுவினைத் தொடர்பு கொண்டதுமூலமாகவே தேர்தல் ஆணையகத்தினால் மாவட்ட செயலாளருக்கு தொலைபேசி ஊடாக அறிவுறுத்தப்பட்டதன் பிரகாரம் தனது வேட்புமனு அவரால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதாகவும் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

பாடலா என்ற பெண் தனது இலக்கான பொலிஸ் உத்தியோகத்தில் இணைவதற்கு தான் விண்ணப்பித்து. நேர்முகத்தேர்வுக்கு சென்றபோது தன்னைத் தமிழ்ப் பெண் என்ற ஒரேயொரு காரணத்துக்காக நிராகரித்ததாகவும் தமிழ் மக்கள் என்ற இனப்பாகுபாட்டால் தாம் எங்கும் புறக்கணிக்கப்படுவதாகவும், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள்கூட இல்லை எனவும் கூறி வேதனைப்பட்டார். இம்மாவட்டமே மொழிரீதியாகப் பெரிதும் புறக்கணிக்கப்படுவதாகவும் குறிப்பிட்டிருந்தார். மொனராகலையிலிருந்து வருகை தந்த பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தர் தனது கருத்துகளை முன்வைக்கும் போது, சகோதரியின் கருத்துகள் குறித்து தான் விளக்கக்கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன் என்றும் பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தர் பதவிகளுக்கு விண்ணப்பங்கள் பரிசீலிக்கும்போது குறித்த விண்ணப்பதாரியின் மூன்று தலைமுறைகள் தொடர்பாக ஆராய்வதாகவும் குறித்த விண்ணப்பதாரி குற்றம் செய்யாதவராக இருந்தாலும் மூன்று தலைமுறையினரில் யாராவது ஒருவர் குற்றமிழைத்தவராக இருந்தாலும் அவர்களின் வாரிசுகளை பொலிஸ் பதவிகளுக்குத் தெரிவு செய்ய மாட்டார்கள். இதுபற்றிப் பலர் அறிந்திருப்பதில்லை என்றும் கருத்துகளைப் பகிர்ந்திருந்தார். உண்மையில் மொனராகலை மாவட்டப் பொலிஸ் நிலையங்களில் தமிழ் பேசும் உத்தியோகஸ்தர்கள் இல்லைதான். ஆனால், இதுவரை நீங்கள் குறிப்பிடுவதுபோல் முறைப்பாடுகளை எவரும் எமக்கு முன்வைத்ததில்லை. ஆனால், இனிவரும் காலங்களில் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள வரும் தமிழ்பேசும் மக்களின் முறைப்பாடுகளைதாம் தமிழில் பெற முயற்சிக்கின்றோம் என்றும் இதனால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் யாராவது இருந்தால் முறைப்பாடு செய்யலாம் எனவும் தெரிவித்திருந்தார். மேலும், இனிவரும் காலங்களில் தாம் இதனை மிகவும் கவனமாக அவதானிப்பதாகவும், அவர்களின் தேவைகளைச் சிரமமின்றிப் பெற்றுக் கொடுக்க ஆவன செய்வதாகவும் மொழி தெரியாமல் வருபவர்களுக்குத் தமிழ் தெரிந்தவர்கள் மூலமாக உரிய சேவைகளைப் பெற்றுக்கொடுக்க முயற்சிப்பதாகவும் உறுதியளித்திருந்தார்.

மொனராகலை மாவட்ட செயலகத்திலிருந்து பங்கு பற்றியிருந்த பெண்கள் அபிவிருத்தி உத்தியோகஸ்தர் அவர்கள், தம்மிடம் பெண்கள் தமக்கான சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்ள வரும்போது அவர்களுக்கு இயலுமான வரையில் அவர்களுக்கான மொழியிலேயே சேவைகளை வழங்குவதாகவும் ஆனால் ஆவணங்கள் தொடர்பாகத் தனக்குச் சரியான விபரங்கள் தெரியாது என்றும் குறிப்பிட்டிருந்தார். உண்மையில் வலையமைப்புக் கலந்துரையாடல்களின் போதும் ஏனைய

நிகழ்வுகின்போதும் நாம் மொழிபெயர்ப்பு பற்றிக் கவனத்திலெடுப்பதில்லை. எதிர்காலத்தில் இவ்விடயத்திற்கு நிச்சயம் முக்கியத்துவம் அளிக்கப்படும். பெருந்தோட்ட மக்கள் இங்கே கூடுதலாக வசிக்கின்றனர். அவர்களுக்குச் சிங்கள மொழி பேசத் தெரியாது. இவர்களின் பிள்ளைகளுக்கான பிறப்புச் சான்றிதழ்கள் கூடக் கிடையாது. பெற்றோர் திருமணச் சான்றிதழ்களைப் பெற்றுக் கொள்வதில்லை. உண்மையில் இங்கு மொழியும் ஒரு முக்கிய பிரச்சினையாகவுள்ளது. தற்போதுதான் இதனை நாம் கவனத்திலெடுத்து, அறுபது வயதைத் தாண்டிய பெற்றோரின் பிள்ளைகளுக்கான திருமணச் சான்றிதழ்களை பதிவுத் திருமணத்தின் மூலம் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளோம். அவ்வாறே அவர்களது பிள்ளைகள் பிறப்புச் சான்றிதழ்களின் பெற வாய்ப்புக் கிடைத்தமையினால் தற்போது அவர்களின் பிள்ளைகளின் பிறப்புச் சான்றிதழ்களை வழங்குவதற்கு பதிவுத் திருமணங்களை மேற்கொண்டு திருமணச் சான்றிதழ்களின் வழங்க ஏற்பாடுகள் செய்து கொடுத்துள்ளோம். அவர்களின் தோட்டங்களுக்கே சென்று, அவர்களுக்கான பிறப்புச் சான்றிதழ்கள் மொழி தெரியாத காரணத்தால் பெறவில்லை என்பதனை அறிந்து, அவர்களுக்கு எமது சேவைகளினை வழங்கியுள்ளோம். எமது மாவட்டத்திலும் விழுது நிறுவனம் தமது சேவைகளினை வழங்க வேண்டுமென எதிர்பார்க்கின்றோம். அரசு அலுவலர்கள் என்ற ரீதியில் நாம் அனைத்து ஒத்துழைப்புகளையும் வழங்கத் தயாராகவிருக்கின்றோம் என்றும் கருத்துக்களின் பகிர்ந்திருந்தார்.

புத்தளம் மாவட்ட நெறிப்படுத்துனர் ஆயிஷா பேகம், தான் நடாத்திய வாசகர் வட்டச் செயற்பாடுகளுடாக மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகள், ஏற்படுத்திய மாற்றங்களையும், தான் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளச் சென்றபோது எதிர்கொண்ட சவால்களையும், நடந்த சம்பவங்களையும் பகிர்ந்து கொண்டார். அனைத்து நிறுவனங்களுடனும் இணைந்து செயற்படும் மொனராகலை மாவட்ட சமூகசெயற்பாட்டாளர் ஒருவர் கூறிய விடயம், மொனராகலை மாவட்டத்தில் அரசு திணைக்களத்தில் இருந்து அரசு சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளச் செல்லுமிடங்களில் தமிழ் பேசும் உத்தியோகஸ்தர்கள் இல்லாமையானது மக்களின் உரிமையினைப் பாதிக்கும் விடயம். பாதிக்கப்படுவது பெரும்பாலும் பெருந்தோட்ட மக்கள் வாழும் பிரதேசங்களே. நாம் கூடுதலான பிரச்சினைகளை நாளாந்தம் எதிர்கொள்கின்றோம். சில அரசு நிறுவனங்களுடன் இணைந்து இது தொடர்பான வேலைத்திட்டங்களை மேற்கொண்ட போதிலும் இன்றுவரைக்கும் எந்தவொரு பிரச்சினைக்கும் தீர்வுகளை எம்மால் பெற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. பொலிஸ் நிலையங்களிலோ, ஏனைய சேவைகள் வழங்குமிடங்களிலோ ஒரு தமிழ் பேசும் உத்தியோகஸ்தர் கூட சேவையில் இல்லையென்பது வருத்தத்துக்குரியது என்றும் இதனை அரசு திணைக்களங்கள் கவனத்திற்கொள்ள வேண்டுமெனவும் கேட்டுக் கொண்டார்.

தேசிய பெண்கள் வலையமைப்பு அங்கத்தவர ஒருவர் குறிப்பிடும்போது, இன்று இந்நிகழ்வு சற்று வித்தியாசமாக உள்ளது. இதற்கு முன்பும் பல அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்கள் இங்கு பணியாற்றியுள்ளன. ஆனால், இவ்வாறான பிரச்சினைகளை அவை முன்னெடுக்கவில்லை. நான் பல நிறுவனங்களில்

தன்னார்வராக செயற்பட்டுள்ளேன். ஆனால், இன்று தான் விழுது நிறுவனத்தின் இந்த நிகழ்வின் மூலம் வித்தியாசமானதோர் விழிப்புணர்வு நிகழ்வாக நான் இதனைப் பார்ப்பதுடன் பிரச்சினைகளை ஆராயும் தெளிவையும் தந்துள்ளது. இவையே எமது மாவட்டத்திற்குத் தேவை என்பேன். இன்றைய நிகழ்வில் பல இளையோர்கள், பெண்கள் எனச் சமூக செயற்பாட்டில் ஈடுபடும் பலர் உள்ளனர். உண்மையில் இந்த வேறுபட்ட பங்குபற்றினர்களை ஒன்றிணைத்து, நல்லதொரு விழிப்புணர்வு நிகழ்வு இடம்பெற்றுள்ளது. உண்மையில் நிறுவனங்கள் பணியாற்றிவிட்டு, தமது செயற்பாட்டுக் காலம் முடிந்தவடன் சென்று விடுவார்கள். சிலர் வருவார்கள் திட்டம் பற்றி விளங்கப்படுத்தி விட்டு பின்னர் மாயமாய் மறைந்து போவார்கள். இவற்றுக்கு மாறுபட்டதாக இந்த அமைப்பு தனது செயற்பாடுகளினை அம்மாவட்டங்களில் செய்துள்ளதனை ஆதாரங்களுடன் அவதானிக்க முடிகின்றது. சற்று மாறுபட்ட திட்டமாக அமைந்துள்ளதனையும் பகிர்வின் மூலம் அறிய முடிந்தது எனக் குறிப்பிட்டிருந்தார்

விழுதின் அலுவலர் அவருக்குப் பதிலளிக்கும்போது, நிறுவனங்கள் குறுகிய காலப்பகுதிக்குள் தமது திட்டங்களை நிறைவுசெய்து வெளியேறி விடுவார்கள் என்பது யதார்த்தமானதுதான். ஏனெனில் அவை அரசு நிறுவனங்களைப் போல் மாவட்டங்களில் தொடர்ச்சியாக நிலைத்திருந்து இயங்கமுடியாது. குறுகிய காலத்திட்டங்களுக்கான நிதிகளே பெரும்பாலும் அவற்றுக்கு நிதி வழங்குனர்களால் குறிப்பிட்ட நோக்கத்திற்காக வழங்கி வைக்கப்படும். ஆனால், அக்குறுகிய காலத்திற்குள் குறிப்பிட்ட பிரதேச மக்கள் தமக்கான சேவைகளை முடிந்தளவு முழுமையாக அவர்களிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும். அவர்களுடன் இணைந்து அக்காலப்பகுதியில் யுத்திகளைக் கையாண்டு திட்டத்தின் வெளியீட்டினை நாம் அடைந்துவிட வேண்டும். திட்டம் முடிவடைந்த பின்னர் எதுவும் ஆகப்போவதில்லை என்பதனைத் தெளிவுபடுத்தினார்.

இறுதியில் மொனராகலை மாவட்டத்திலிருந்து பங்குபற்றிய பங்குபற்றினர்கள் தமது செயற்பாடுகள் ஊடாக எமது மாவட்டத்தின் மொழிப் பிரச்சினைகளினை எவ்வாறு தீர்ப்பதற்கான முயற்சிகளினை மேற்கொள்ளலாமென வழிகாட்டியமைக்கு விழுது நிறுவனத்திற்கு நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொண்டனர். பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தர் உண்மையிலேயே அடிப்படை உரிமை தொடர்பான இந்த மொழிப் பிரச்சினை சகோதர மொழி பேசும் மக்களை எவ்வளவு தூரம் பாதித்துள்ளதென்பதனை அறிய ஒரு சந்தர்ப்பமாக இந்த நிகழ்வு அமைந்ததென்பதனையும் தாம் மிகவும் மனம் வருந்துவதாகவும் விழுது போன்ற நிறுவனங்கள் இங்கு திட்டங்களை அமுற்படுத்த முன்வர வேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொண்டார். தலைவி காலாண்டு இதழ் மற்றும் வாசகர் வட்டத் தலைப்புகள் வழங்கப்பட்டதுடன் விழுது நிறுவனத்திற்கு அனைவரும் தமது பாராட்டினையும் தெரிவித்திருந்தனர். விழுதின் செயற்பாடுகள் மாற்றத்தினை விதைக்க வேண்டும் என்பதே அமரர் சாந்தி சச்சிதானம் அவர்கள் அடிக்கடி எம்முடன் பகிரும் வரிகள். அவர் வழியில் நாமும் எமது செயற்பாடு பாதங்களினை முன்னகர்த்திச் செல்வோம்.

விழுது ஆற்றல் மேம்பாட்டு மையத்திடமிருந்து

அன்புத் தோழியரே! உங்களது சங்கங்களினது முன்னோடியான செயற்பாடுகள் தொடர்பான விடயங்களினை எமக்குச் சான்றுகளுடன் அனுப்பிவையுங்கள். அவற்றின் நம்பகத்தன்மைக்கு நீங்களே பொறுப்பாளிகள். உங்களது ஆக்கங்களினை நீங்கள் மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை, புத்தளம் மற்றும் யாழ்ப்பாணம் ஆகிய மாவட்டங்களிலுள்ள விழுதின் கிளைகளிலும் கையளிக்கலாம். அங்கிருந்து தலைவி செய்திமடலினை இலவசமாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஆக்கங்கள் பற்றிய உங்கள் சுதந்திரமான, காத்திரமான கருத்துக்களினை நாம் வரவேற்கின்றோம். அரசு மற்றும் அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் அலுவலர்கள் உங்கள் ஆக்கங்களை உறுதிப்படுத்தல்களுடன் அனுப்பிவைக்குமாறு தாழ்மையுடன் வேண்டுகின்றோம்.

உங்கள் ஆக்கங்கள், கருத்துக்கள் வந்தடைய வேண்டிய முகவரி:

விழுது
ஆற்றல் மேம்பாட்டு மையம்

இல. 191, பௌத்தாலோக மாவத்தை, கொழும்பு 04

தொலைபேசி: (+94) 11 250 62 72
மின்னஞ்சல்: info@viluthu.org
இணையத்தளம்: www.viluthu.org



வாசகர்

கடிதங்கள்



ஒரு சமூகத்தின் ஒடுக்கப்படும் மக்களின் குரலாக ஒலிக்கும் தலைவிக்கு எனது வாழ்த்துக்கள். காலாண்டு இதழான 'தலைவி' இளையோர் மற்றும் பெண்களது வாழ்வியல் விடயங்களுடன் இணைந்து பயணிக்கின்றது. யுத்தம் முடிவடைந்த சூழலில் பெண்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளையும் அவர்களது செயற்பாட்டுப் பரப்புகளையும் அடையாளப்படுத்தி வெளிக்கொணர்கின்றது. போர்க்குற்ற விசாரணைகள், நிலைமாறு கால நீதி, மாவட்டப் பெண்களது அபிவிருத்தி போன்ற விடயங்களை பிரதானப்படுத்தும் அதேவேளை, இதழின் ஆசிரியர் தலையங்கத்தில், இதழின் செயற்பாட்டுப் பரப்புகள் மற்றும் விடயங்கள் தெளிவாக வரையறுக்கப்பட்டிருந்தன.

ஒரு வாசகராக, விழுதினால் முன்னெடுத்துச் செல்லப்படும் பரப்புகளின் ஒரே பார்வையில் நோக்கக்கூடிய வகையில் தலைவி அமைந்துள்ளது. இளைஞர்கள் மற்றும் பெண்கள் வலுவூட்டல் செயற்பாடுகளின் விளைத்திறன் மற்றும் அவற்றின் சமூகத் தேவையினை தலைவி உறுதிப்படுத்துகின்றது. Active Citizen Group ஆகத் தம்மை அடையாளப்படுத்திப் பயணிக்கும் இளைஞர்களது செயற்பாடுகளை உணக்குவித்தல், இளையோர்களுக்கான ஆய்வுமுறையியல் தொடர்பான பயிற்சிகள் வழங்கல், கொவிட்-19 தொற்றுநோய் காலத்தில் மனிதாபிமானச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்தல், பெண்ணுக்கொரு வாக்கு பிரசாரத்தில் முன்னின்று செயற்படல், அமரா மற்றும் சமாசப் பெண்கள் குழுக்களை வலுப்படுத்தல், நிலைமாறுகால நீதி நோக்கிய அமரா குடும்பத் தலைமை தாங்கும் பெண்களின் ஒன்றியத்தின் குரல்களை அடையாளப்படுத்தல், ஒவ்வொரு மாவட்டத்தில் இருந்தும் செயற்படும் பெண் தலைவிகளை அடையாளப்படுத்தவும் அவர்களை வெளிப்படுத்தவும், பெண்களது தொழில் முயற்சிகளுக்கு உறுதுணையாக இருத்தவும் பயிற்சி வழங்கவும், சந்தை வாய்ப்புகளை ஏற்படுத்தவும் போன்ற இன்னோரன்ன விடயங்களினை தலைவியின் 29 மற்றும் 30 இதழ்களில் காணமுடிகின்றது.

விழுதினால் வெளியிடப்பட்ட 'மகளி ராய் கூடி பெண்கள் சமாசங்கள் அமைப்

தலையங்கங்களையாவது குற்றெழுத்தில் வெளியிடுங்கள்!



போம்' எனும் கையேட்டு நூல் மாவட்டப் பெண்கள் சமாசம் மற்றும் அமரா குடும்பத் தலைமை தாங்கும் பெண்களின் ஒன்றியங்களின் செயற்பாடுகளுக்கு வழிகாட்டும் என்பதுடன் இது நிச்சயமாக சமூகமட்டத்தில் தலைவிகளைத் தொடர்ந்து செயற்பட உணக்குவிக்கும் என எதிர்பார்க்கலாம்.

'பெண்ணுக்கொரு வாக்கு' எனும் தலைப்பில் அவளுக்கொரு வாக்குப் பிரசாரத்துடன் விழுதின பரந்துபட்ட செயற்பாடுகள் அடையாளப் படுத்தப்படுகின்றது. 'அவளுக்கொரு வாக்கு' என்பதனைத் தவிர்த்து ஆசிரியர் 'பெண்ணுக்கொரு வாக்கு' என பதிவு செய்திருப்பது முற்போக்கு சிந்தனையுடன் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது எனலாம். பால், பால்நிலை, பாலீர்ப்பு போன்ற வேறுபாடுகளைக் கடந்தும் வார்த்தைகள் கையாளப்படுதல் சிறப்பாக இருக்குமென நம்புகின்றேன். 'நிலைமாறு கால நீதியினை நோக்கி எங்களது குரல்கள்' எனும் கட்டுரை மிக நேர்த்தியாக முதன்மைத் தேவைகளின் வரிசை ஒழுங்கில் 'அமரா குடும்பத் தலைமை தாங்கும் பெண்களின் ஒன்றியத்தின்' குரல்கள் பதிவு செய்யப்பட்டிருந்தன. போரால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்களின் அடையாளப்படுத்தி, அவர்களது செயற்பாட்டுத் தளம், வலுவான செயற்பாடுகள், பெண்

கள் மீதான ஊழியச் சுரண்டல் மற்றும் பாலியல் சுரண்டல் போன்ற சமூக எதிர்வினைகள், அரசாங்கத்தின் செயற்பாடுகள் மற்றும் அவற்றின் குறைபாடுகள் போன்ற விடயங்களை இக்குரல் ஒலிக்கின்றது.

தலைவியர் வரிசையில், அடையாளப்படுத்தும் தலைவிகளது செயற்பாடுகளையும் அவர்களது பலங்களையும் ஒரு கட்டுரை வடிவில் இல்லாது நேர்காணல் முறையில் பதிவு செய்திருந்தால், சமூக தளத்தில் செயற்படும் தலைவிகளது ஆற்றலை இன்னும் தெளிவாக அடையாளப்படுத்தியிருக்க முடியும் எனக் கருதுகின்றேன். அத்துடன் அனைத்துமே ஒரு கட்டுரை அமைப்பில் இருப்பதனால் நேர்காணல் வடிவம் வாசகராகிய எனக்குள் ஒரு புதிய உணர்வை ஏற்படுத்தியிருக்கும் என நினைக்கின்றேன்.

'மக்களின் நுகர்விக்குக் கணிசமாகப் பங்களிக்கும் குடத்தனை கிராமப் பெண் உற்பத்தியாளர்கள்' எனும் கட்டுரை கிராமிய ரீதியிலான உற்பத்திகளை அதிகரித்து, பெண்களுக்கான தொழில் வாய்ப்பினை ஏற்படுத்துவதில் ஒரு பிரதான செயற்றிட்டமாக உள்ளது. அத்துடன் அதில் அவர்கள் எதிர்நோக்கிய சவால் களும் அதற்கான தீர்வுகளும், அதனூடான ஒரு தொடர்ச்சித் தன்மையைப்

பேணலும் சமூகத்தில் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்ள ஒரு கற்றல் முறையாக உள்ளது. வேறு இடங்களிலும் இம் முறைமையில் கற்ற அனுபவத்தின் ஊடான செயல்முறைகளைப் பரீட்சித்துப் பார்க்கவும் உதவியாக இருக்கும் என நம்புகின்றேன். ஆனால், அக்கட்டுரையில் குடத்தனை கிராமப் பெண் உற்பத்தியாளர்களது செயற்பாட்டுத் தளம் மற்றும் அவர்கள் தமது தொடர்ச்சித் தன்மையை பேண மேற்கொள்ளும் முயற்சிகள் போன்றவற்றை இன்னும் விரிவாக ஆய்வு செய்து வெளியிட்டிருந்தால் இன்னமும் காத்திரமானதொரு கள ஆய்வாக அமைந்திருக்கும் என நினைக்கின்றேன்.

இதழ் வடிவமைப்பு, சொற்களின் தெளிவு, நேர்த்தியான வசனநடை, இலகுவான மொழி நடை என்பன சமூகத்தின் பெரும்பாலான மக்களை தலைவியின் வாசகராகக்கூடிய சூழலை ஏற்படுத்தியுள்ளது. ஆனாலும், சில சொற்பிரயோகங்கள் ஏற்கனவே சமூகத்தால் அடக்கு முறைக்கு உள்ளாக்கப்படும் மக்களை மீள அடக்குமுறைக்கு உட்படுத்துவதாக உள்ளது. 'மூன்றாம் பாலினத்தவர்கள்', 'அங்கவீனத்தன்மை' ஆகிய சொற்களைத் தவிர்ப்பது ஏனையோரை சொற்கள் மூலமாகவேனும் அடக்குமுறைக்கு உட்படுத்தாது இருப்பதற்கான ஒருவழி எனக் கருதுகின்றேன்.

செயற்பட்டு வருகின்ற வாணொலி நிகழ்வு கட்டிலன் அற்றவர்களாலும் தம் உரிமை தொடர்பாக கலந்துரையாடக் கூடிய சூழலை ஏற்படுத்தியுள்ளது என நம்புகின்றேன். மாற்று வலுவூட்டல்களது உரிமை தொடர்பாகவும் செயற்படும் விழுது ஆற்றல் மையத்தினால் வெளியிடப்படும் 'தலைவி' இதழில் பிரதான தலையங்கங்களையாவது குற்றெழுத்திலும் பாவித்தால் சமூகத்தின் அனைத்து மக்களிடம் தலைவி சென்றடைவாள். தலைவி பெண்களினதும் இளைஞர்களதும் செயற்பாட்டுப் பரப்பிற்கான ஓர் உறுதுணையாக இருந்து வருகின்றாள் என்பதில் ஒரு வாசகராக திருப்திநிலை உள்ளது. தொடர்ந்து தலைவி வெளிவருவதற்கும் அதன் சிந்தனை செயற்பாட்டுப் பகுதிகள் விரிவடையவும் வாழ்த்துகள்.

- வாசகர் விதுர்ஷா

பெண்ணுக்கு மறுபெயர் 'தலைவி'

பெண்ணுக்குத் தலைவியென்று மறுபெயர் சூட்டி எமக்கு எம்மையே இனங்காட்டுவது இந்தத் தலைவியி இதழில் தான் என்பேன். சாதிக்க நினைக்கும் பெண்கள் அடுப்படியோடு அமிழ்ந்து விடாது, அரசியல் வரை அவர்தம் ஆளுமைகளை விருத்தி செய்வதோடு அனைவரினதும் பெருமைகளை உலகறியவைத்துச் சாதிக்க வேண்டும் என்று எங்கள் ஆர்வங்களைத் தூண்டும் சிறந்த பணியைத் தலைவி இதழ் ஆற்றுகின்றாள். இது அரசியலில் சாதிக்க நினைக்கும் என்னைப் போன்ற பெண்களுக்கு மிகச்சிறந்த வழிகாட்டியாகக்

காணப்படுகின்றது. அத்தோடு அரசியலில் மட்டுமல்ல வாழ்வாதார முயற்சிகள், தொழிவாண்மை, புதிய முயற்சிகள், சமையல் சாகசங்கள் என அனைத்து விடயங்களையும் எடுத்துக்காட்டுவதனால் ஆர்வம் ஊட்டப்படுகின்றது. இத்தலைவி இதழ் மூலம் எங்கள் பெண்களது ஆற்றல்கள் தேசியரீதியில் மட்டமல்லாது சர்வதேச ரீதியிலும் வெளிக்காட்டப்பட வேண்டும். வாழ்த்துகள்.

- ஆயிலா உம்மா
மட்டக்களப்பு மாவட்டப் பெண்கள் சமாசம்.

பெண் வாழ்வாதார முயற்சிகளை பகிர்வதற்கு தனிப்பகுதி ஒதுக்குங்கள்

தலைவி இதழானது பெயருக்கேற்றாற்போல் பல்வேறு தலைவியரை உருவாக்கும், தலைவியரது பெருமைகளைப் பறைசாற்றும் சிறந்த எழுத்து ஊடகமாக உள்ளது. இவ்விதழில் சாதிக்கும் பெண்கள் அணியினர் மற்றும் தனித்துவமாக சமூகத்தின் முன்னிலையை நோக்கிச் செல்லும் பெண்கள் பற்றிய ஆக்கங்கள் வெளியாகின்றமை மிகவும் சிறப்பானது. உதாரணமாக திருகோணமலை மாவட்டத்தை சேர்ந்த தையற்கலையில் சாதித்த தலைவி பற்றிக் கூறலாம். இதுபோன்ற சம்பவ வெளிக் கொணர்தல்கள் நல்ல தொரு தலைமைத்துவமிக்க சமூகத்தையே

நோக்கி வழிகாட்டுவதாய் அமைந்துள்ளன. என்னுடைய தனிப்பட்ட கருத்துப்படி இத்தலைவி எல்லோரின் கைகளிலும் கிடைக்கப்படும் வண்ணம் நூலகங்களுக்கு வழங்கப்பட்டால் சிறப்பாக இருக்கும். அத்தோடு பெண்கள் தங்களுக்கான வாழ்வாதார உதவிகளைப் பெறக்கூடிய வழிமுறைகளைக் காட்டித்தருவதற்கென ஒரு பகுதி ஒதுக்கப்பட்டால் இன்னும் சிறப்பானதாகக் காணப்படும் என நம்புகின்றேன்.

- கி. சுவேந்திரகுமார்
கிழக்கின் அகல் தன்னார்வக்குழு மட்டக்களப்பு.

LAYOUT DESIGN | FIROWS MOHAMED